

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **48 (1930)**

Heft 81

PDF erstellt am: **12.07.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Bern  
Montag, 7. April  
1930

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Lundi, 7 avril  
1930

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLVIII. Jahrgang — XLVIII<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage

Supplément mensuel

Supplemento mensile

Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

LA VIE ÉCONOMIQUE

Rapporti economici

N° 81

**Redaktion und Administration:**  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —  
Abonnement: Schweiz: jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-  
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:  
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis  
einzelner Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — In-  
sertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelle (Ausland 65 Cts.)

**Rédaction et administration:**  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre,  
fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port  
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du  
numéro 25 cts. — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion:  
50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N° 81

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handels-  
register. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Muster und Modelle. —  
Dessins et modèles. — Disegni e modelli. / Bilanz einer Aktiengesellschaft. — Bilan  
d'une société anonyme. — Bilancio di una società anonima.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Schweizerische Nationalbank. — Banque Nationale Suisse. / Die schweizerische  
Gesetzgebung auf dem Gebiete des Arbeitsrechts und der Sozialversicherung im Jahre  
1929. — La législation suisse en matière de réglementation du travail et d'assurances  
sociales. / Schweizer Mustermesse Basel 1930. — Foire Suisse d'Echantillons de Bâle 1930. /  
Gesandtschaften und Konsulate. — Légations et consulats. / Schweizerischer Goldmarkt. /  
Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Der erstmals in Nr. 58 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom  
10. März 1927 als vermisst aufgerufene folgende Titel: Mantel zu dem  
5 % Kassaschein der Spar- & Leihkasse Bern Serie J, Nr. 622, von Fr. 5000,  
ist dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden;  
er wird hiermit kraftlos erklärt. (W 162)

Bern, den 4. April 1930. Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Die erstmals in Nr. 71 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom  
25. März 1927 als vermisst aufgerufenen folgenden Titel: Mäntel zu den  
Kassascheinen der Spar- & Leihkasse Bern zu 5 %, Serie G, Nr. 331 von  
Fr. 500; Serie H, Nrn. 2055/58 à Fr. 1000; Serie J, Nr. 711 von Fr. 5000,  
sind dem Richter innert der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden;  
sie werden hiermit kraftlos erklärt. (W 163)

Bern, den 4. April 1930. Der Gerichtspräsident III: O. Peter.

Der unbekannte Inhaber des Mantels zu der Obligation Nr. 59869 Staat  
Bern, 3 1/2 %, Anleihen 1905 der Hypothekarkasse, wird hiermit aufgefordert,  
den genannten Titel innert 3 Jahren, vom Tage der ersten Veröffentlichung  
an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er  
kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot  
erlassen. (W 138<sup>1</sup>)

Bern, den 10. März 1930. Der Gerichtspräsident III i. V.: Jäggi.

Der unbekannte Inhaber des Mantels zu der Obligation Nr. 634440 per  
Fr. 5000, 4 1/2 %, Schweiz. Volksbank Bern, wird hiermit aufgefordert,  
den genannten Titel innert 3 Jahren, vom Tage der ersten Veröffentlichung  
an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls er  
kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot  
erlassen. (W 139<sup>1</sup>)

Bern, den 10. März 1930. Der Gerichtspräsident III i. V.: Jäggi.

Der unbekannte Inhaber der Obligation 5 % Eidgen. Mobil. Anleihe von  
1917 (VIII) Fr. 15,000, Nrn. 34241/44, 36010/13, 72335, 87919 = 10 Titel à  
Fr. 1000, Nr. 106131 = 1 Titel à Fr. 5000, mit Semestercoupons per 31. Juli  
1930 u. ff., wird hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 3 Jahren,  
vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten  
Richter vorzulegen, widrigenfalls sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen  
Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (W 140<sup>1</sup>)

Bern, den 10. März 1930. Der Gerichtspräsident III i. V.: Jäggi.

Der unbekannte Inhaber der 4 % Obligation Berner Alpenbahn-Gesell-  
schaft, B. L. S., i. Hyp. Frutigen Brig. 1906, Nr. 1731, wird hiermit aufge-  
fordert, den genannten Titel innert 3 Jahren, vom Tage der ersten Ver-  
öffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widri-  
genfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zah-  
lungsverbot erlassen. (W 141<sup>1</sup>)

Bern, den 21. März 1930. Der Gerichtspräsident III i. V.: Jäggi.

Der unbekannte Inhaber der Obligation von Fr. 500, 5 1/2 %, Schweiz.  
Eidgenossenschaft. Anl. von 1922, Lit. B, Nr. 9953, mit Semester-Coupon per  
1. September 1930, rückzahlbar: 1. September 1930, wird hiermit aufge-  
fordert, den genannten Titel innert 2 Jahren, vom Tage der ersten Ver-  
öffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widri-  
genfalls er kraftlos erklärt wird. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zah-  
lungsverbot erlassen. (W 152<sup>2</sup>)

Bern, den 28. März 1930. Der Gerichtspräsident III i. V.: Jäggi.

Es werden vermisst:

1. Versicherungsbrief Fr. 1245, Pfandprotokoll D Nr. 153, datiert den  
30. September 1881, der Gemeinde Sevelen; Schuldner: Mathias Seifert, alt  
Wächter, Valsli, Sevelen; Gläubiger: Christian Litscher, Wingertgasse, und  
Staub Johs. sel., Wagners, Sevelen.

2. Versicherungsbrief Fr. 3000, Pfandprotokoll Sevelen E Nr. 119, datiert  
den 24. Juli 1891; Schuldner: Hans Schlegel, Pfäfers, Sevelen; Gläubiger:  
Heinrich Staub sel., St. Ulrich, Sevelen.

Die Titel sind abbezahlt, aber verloren gegangen.

Allfällige Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, selbe bis spätestens  
den 15. März 1931 dem unterzeichneten Amte vorzuweisen, ansonst sie kraft-  
los erklärt werden. (W 99<sup>2</sup>)

A z m o o s, den 6. März 1930. Bezirksgerichtspräsidium Werdenberg.

Das Sparkassabüchlein der St. Gallischen Kantonalbank St. Gallen  
Nr. 218892, lautend auf Robert Weber, Schönaustrasse 37, St. Gallen W,  
Wert per 31. Dezember 1929 Fr. 602.15, wird vermisst.

Der allfällige Inhaber desselben wird aufgefordert, es innert der Frist  
von drei Monaten seit dieser Auskündigung beim Bezirksgerichtspräsidium  
St. Gallen vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.  
St. Gallen, den 18. März 1930. (W 128<sup>2</sup>)

Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.

Der Kauschuldversicherungsbrief Nr. 4537, d. d. Rorschach, den 3. April  
1907, im Betrage von Fr. 3000, lastend auf Parz. Nr. 161/2 an der Haupt-  
strasse Nr. 93 in Rorschach; jetziger Gläubiger: Erbengemeinschaft des Josef  
Kloos, Rorschach (ursprünglich: Paul Wulpillier, Rorschach); jetziger Schuld-  
ner und Grundeigentümer: Politische Gemeinde Rorschach (ursprünglich Josef  
Kloos, Bürstenfabrikant, Rorschach), wird vermisst.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, denselben bis  
zum 1. April 1931 beim Bezirksgerichtspräsidium Rorschach vorzuweisen,  
ansonst derselbe kraftlos erklärt wird. (W 144<sup>1</sup>)

Rorschach, den 24. März 1930.

Das Bezirksgerichtspräsidium Rorschach.

Le Juge d'instruction pour l'arrondissement de Sion, somme le détenteur  
inconnu des titres suivants:

a) Bon de dépôt de la Banque cantonale du Valais, n° 8135, de fr. 3000  
au 5 %, du 12 décembre 1927, avec coupons attachés dès et y compris celui  
échu le 12 décembre 1929;

b) Bon de dépôt de la Banque cantonale du Valais, n° 7597, de fr. 1000  
au 4 1/2 %, du 12 décembre 1926, avec coupons attachés dès et y compris  
celui échu le 12 décembre 1929;

c) Bon de dépôt de la Banque cantonale du Valais, n° 9048, de fr. 1000  
au 4 1/2 %, du 2 janvier 1929, avec coupons attachés dès et y compris celui  
échu le 2 janvier 1930,

tous trois bons émis au nom de Dlle Blouline Bruchez, d'Etieune, à  
Lourtier-Bagnes, de produire ces titres et coupons au greffe du tribunal de  
Sion, dans le délai de trois ans dès la première publication du présent avis  
dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en  
sera prononcée. (W 143<sup>1</sup>)

Sion, le 22 mars 1930.

Tribunal de Sion: A. Sidler.

### Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

#### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

##### Zürich — Zurich — Zurigo

1930. 1. April. Unter der Firma Coram-Film A.-G. hat sich, mit Sitz  
in Zürich, an 18. März 1930 auf unbestimmte Dauer eine Aktiengesell-  
schaft gebildet. Ihr Zweck ist der An- und Verkauf von Filmen und deren  
Lizenzen, sowie die damit zusammenhängenden Transaktionen. Das Ak-  
tienkapital beträgt Fr. 10,000, eingeteilt in 20 auf den Namen lautende Ak-  
tien zu Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schwei-  
zerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—3 Mitgliedern bestehende Verwal-  
tungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen. Er bestimmt diejenigen seiner  
Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung  
befugt sein sollen; er setzt auch die Art und Form der Zeichnung fest. Der  
Verwaltungsrat besteht aus: Gottlieb Suter, Kaufmann, von Affoltern a. A.,  
Präsident, und Hans Hürlimann, Kaufmann, von Bäretswil, in Zürich.  
Die Genannten führen Kollektivunterschrift namens der Gesellschaft.  
Geschäftslokal: Limmatquai 34, Zürich 1.

2. April. Unter der Firma S. A. Pièces Automobiles (Automotive  
Products Co. Ltd.) hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbeschränkte Dauer,  
eine Aktiengesellschaft gebildet, welche den vertretungswisen Vertrieb  
von Ersatzteilen für amerikanische Autos zum Zwecke hat. Die Gesellschaft  
kann auch andere einschlägige Geschäfte tätigen und sich an andern ver-  
wandten Unternehmungen beteiligen oder mit solchen fusionieren. Das Ak-  
tienkapital beträgt Fr. 40,000, eingeteilt in 80 auf den Namen lautende  
Aktien zu Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das  
Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mit-  
gliedern. Er vertritt die Gesellschaft nach aussen und bezeichnet diejenigen  
seiner Mitglieder wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeich-

nung befugt sein sollen; er setzt auch die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit Marcel Gibel, Kaufmann, von und in Zürich. Einzelunterschrift wurde ferner erteilt an den technischen Leiter, Martin Kverum, Kaufmann, von Oslo (Norwegen), in Zürich. Geschäftslokal: Dufourstrasse 32, Zürich 8.

**Chemisch-technische Produkte.** — 2. April. **Uniblank**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 21 vom 27. Januar 1930, Seite 187). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. März 1930 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft den § 18 der Statuten teilweise revidiert. Die bisher publizierten Bestimmungen erfahren dadurch folgende Aenderung: Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen und bezeichnet diejenigen Mitglieder wie auch Drittpersonen, welche die rechtsverbindliche Unterschrift führen; er setzt auch die Art und Form der Zeichnung fest. Jean Rey ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Einziges Vorstandsmitglied mit Einzelunterschrift ist nunmehr Frau Evelyne Ith geb. Eugster (bisher Präsidentin und Kassierin).

2. April. **Gemeinnützige Baugenossenschaft Wiedinghof**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 54 vom 5. März 1928, Seite 429). Rudolf Bänninger ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Ernst Kradolfer, bisher Quästör, ist jetzt Vizepräsident; Rudolf Gut, bisher Aktuar, bekleidet nun das Amt des Quästors und neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt: Otto Frey, Kanzleisekretär, von Zürich, in Zürich. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit dem Aktuar oder Quästör kollektiv.

**Vertrieb von durchsichtigen Tuben usw.** — 2. April. Unter der Firma **Fadutub A.-G.** hat sich, mit Sitz in Zürich und auf unbeschränkte Dauer am 21. März 1930 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Fabrikation und der Vertrieb von durchsichtigen Tuben und ähnlichen Produkten nach dem zur Patentierung angemeldeten Verfahren. Die Tätigkeit dieser Gesellschaft ist auf die Länder Schweiz, Frankreich, Deutschland, Italien, Oesterreich, Belgien und Luxemburg beschränkt. Die Gesellschaft kann die ihr zustehenden Patente weiter veräussern; sie kann auch Tochtergesellschaften in den Ländern ihres Tätigkeitsgebietes gründen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 1,000,000, eingeteilt in 2000 auf den Inhaber lautende voll librierbare Aktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft übernimmt von der «Celltub A.-G.», in Chur, laut Vertrag vom 21. März 1930 ihr zur Patentierung angemeldetes Verfahren zur Herstellung von durchsichtigen Quetschtuben und andern Behältern aus Acetyl-Cellulose zum Preise von Fr. 750,000 gegen Uebergabe von 1500 voll librierbaren Gesellschaftsaktien zu Fr. 500. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—7 Mitgliedern; er vertritt die Gesellschaft nach aussen und bestimmt diejenigen seiner Mitglieder wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung befugt sein sollen; er setzt auch die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit Dr. Hugo Rosenstiel, Rechtsanwalt, von Buchs (Zürich), in Zürich. Als Direktor ebenfalls mit Einzelunterschrift ist ernannt Richard Serenyi-Kompathy, ungarischer Staatsangehöriger, in Zürich. Geschäftslokal: Talstrasse 11, Zürich 1 (mit Fabrik in Alsbrieden, Freilagerstrasse 20).

**Metallwaren usw.** — 2. April. Die Firma «**Gebrüder Hepp** Gesellschaft mit beschränkter Haftung», in Pforzheim, eingetragen im Handelsregister ihrer Hauptniederlassung in Pforzheim den 23. Mai 1921, hat in Zürich 1 unter der Firma **Gebrüder Hepp Gesellschaft mit beschränkter Haftung Pforzheim Filiale** Zürich eine Zweigniederlassung errichtet. Der Gesellschaftsvertrag datiert vom 22. März 1921. Zweck der Gesellschaft ist die Herstellung und der Vertrieb von Metallwaren, insbesondere Tafelgeräten und Bestecken aus Alpaka, stark versilbert (Hotelsilber), auch vergoldet und naturpoliert. Das Stammkapital der Gesellschaft beträgt Reichsmark 900,000; Gesellschafter sind und deren Stammeinlagen betragen: Frau Marie Elisabeth Köhler geb. Lange, in Kupferhammer-Grünthal (Erzgebirge), Rm. 350,000; Robert Lange, Ingenieur, in Pforzheim, Rm. 200,000, und Friedrich Albert Lange, in Auerhammer (Erzgebirge), Rm. 350,000, alle deutsche Staatsangehörige. Nach dem deutschen Reichsgesetz betreffend die Gesellschaften mit beschränkter Haftung vom 20. April 1892 haftet für die Verbindlichkeiten nur das Gesellschaftsvermögen. Als Geschäftsführer mit dem Rechte, die Gesellschaft durch Einzelzeichnung zu vertreten, ist bestellt: Wilhelm Meinardus, deutscher Staatsangehöriger, in Pforzheim. Auf die Zweigniederlassung Zürich beschränkt ist Kollektivprokura erteilt an Wilhelm Diel, deutscher Staatsangehöriger, und Fritz Lüthy, von Rothrist, beide in Zürich. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 63.

2. April. **Versicherungskasse für Beamte und Angestellte der Genossenschaft Schweiz Metzgermeister**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 48 vom 28. Februar 1925, Seite 339). Rudolf Gujer-Müller ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden und dessen Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt Karl Niedermann, Metzgermeister, von Bütschwil, in Zürich. Der Genannte führt kollektiv zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift.

**Metzgerei.** — 2. April. Inhaber der Firma **Elias Greuter**, in Seuzach, ist Elias Greuter, von und in Seuzach. Metzgerei und Wursterei. Im Dorf.

**Spzereien, Mercerie usw.** — 2. April. Die Firma **Hrch. Lang**, in Oetwil a. L. (S. H. A. B. Nr. 213 vom 5. Oktober 1893, Seite 867), Spzerei-, Mercerie-, Glas- und Bürstenwaren, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

**Maschinen und Apparate.** — 2. April. **Howa A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 188 vom 13. August 1928, Seite 1583). Dr. Hans Walder ist als Verwaltungsrat dieser Aktiengesellschaft zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt: Josef Höppli, Kaufmann, von Aadorf (Thurgau), in Zürich; dessen bisherige Prokura ist damit erloschen.

2. April. **Tuchfabrik Wädenswil A.-G.**, in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 293 vom 14. Dezember 1923, Seite 2339). Der Verwaltungsrat hat Kollektivprokura erteilt an Carl Pulvermacher, von Bonfol, Hermann Treichler, von Wädenswil, und an Franz Borsdorff, von Melsungen (Preussen); alle in Wädenswil. Die Genannten zeichnen unter sich oder je mit dem zum Direktor mit Kollektivunterschrift ernannten bisherigen Prokuristen Gustav Reiser zu zweien kollektiv.

**Milchhandel.** — 2. April. Die Firma **Otto Stucki**, in Dürnten (S. H. A. B. Nr. 149 vom 29. Juni 1927, Seite 1197), hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach Elsau. Die Natur des Geschäftes wird abgeändert auf Milchhandel.

**Vorhänge, Spitzen usw.** — 2. April. Die Firma **Henry Zürcher-Naef**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 115 vom 18. Mai 1928, Seite 979), Handel in Vorhängen und Spitzen, Vertretungen, ist infolge Association erloschen.

**Strumpfwaren.** — 2. April. **Henry Zürcher-Naef**, von Teufen (Appenzel), in Küsnacht (Zürich), und August Kern, von Kölliken (Aargau), in Berlin-Westend, haben unter der Firma **H. Zürcher & Co.**, in Zürich 1, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1930 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Henry Zürcher-Naef, und Kommanditär ist August Kern, welchem Einzelprokura erteilt ist, mit dem Betrage von Fr. 8000. Die Firma erteilt eine weitere Einzelprokura an Frau Elsy Zürcher-Naef, von und in Küsnacht (Zürich). Vertretungen in Strumpfwaren. Augustinerstrasse 52.

2. April. Folgende vier Firmen werden infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht:

1. **Exotische Hölzer usw.** — **Friedl & Co.**, Kommanditgesellschaft, in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 40 vom 19. Februar 1925, Seite 279) (unbeschränkt haftender Gesellschafter: Johann Friedl-Renz, Kommanditär: Ernst Braun-Brüning), und damit die Prokuren von Karl Auer und Albert Favre, Import und Export exotischer Hölzer und Fourniere, Sperrholzplatten.

2. **Haushaltungsartikel usw.** — **Mettler & Kunz «Pesca»**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 98 vom 29. April 1929, Seite 878), Gesellschafterinnen: Anna Mettler geb. Adametz und Rosine Kunz, Vertrieb in- und ausländischer Fabrikate in Haushalts-, Hotel- und Restaurants-Artikeln.

3. **Lichtreklame usw.** — **E. O. Ruppert & Co.**, Kommanditgesellschaft, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 240 vom 14. Oktober 1929, Seite 2058), unbeschränkt haftender Gesellschafter: Eugen O. Ruppert, Kommanditärin: Wwe. Klara Kiefer geb. Senf, und damit die Prokuren von Gottfried Gurtner und Hans Ruppert, Fabrikation von Lichtreklamen, Verwertung von Patentartikeln.

4. **Gemeinnützige Baugenossenschaft Affoltern b. Zch.**, in Affoltern b. Zürich (S. H. A. B. Nr. 98 vom 29. April 1929, Seite 878), und damit die Unterschriften der Vorstandsmitglieder Traugott Schiefel, Fritz Huber, Karl Wegmann, Marcel Stierli.

3. April. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Bekleidungshaus Capitol A.-G.**, mit bisherigem Sitz in Basel (S. H. A. B. Nr. 12 vom 16. Januar 1928, Seite 91), eingetragen seit 9. Januar 1928, hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. März 1930 in Revision der §§ 1—3 der Statuten die Sitzverlegung der Gesellschaft nach Zürich beschlossen. Die ursprünglichen Gesellschaftsstatuten sind am 6. Januar 1928 festgesetzt worden. Die Firma der Gesellschaft lautet nun **A.-G. Bekleidungshaus Zentrum Zürich**. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Ihr Zweck ist die Fabrikation und der Kauf und Verkauf von Herrenkleider-Konfektion aller Art. Das Aktienkapital von bisher Fr. 30,000 wurde durch Ausgabe weiterer 700 Namenaktien zu Fr. 100 auf Fr. 100,000 erhöht. Es zerfällt nun in 1000 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 100. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern; er vertritt die Gesellschaft nach aussen und bestimmt diejenigen seiner Mitglieder, welche zur Firmazeichnung befugt sind und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist wie bisher Dr. Hermann Witzthum, Rechtsanwalt, von und in Zürich. Geschäftslokal: Sihlporteplatz 3, Zürich 1.

3. April. Unter der Firma **Aktiengesellschaft für continentale Beteiligungen und Kredite (Société anonyme de participations et de crédits continents)** hat sich, mit Sitz in Zürich, auf unbeschränkte Dauer am 24. März 1930 eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Beteiligung an industriellen, agrarischen und rein finanziellen Unternehmungen auf dem europäischen Kontinente, die Verwaltung von Beteiligungen gleicher Arten für eigene oder fremde Rechnung und sodann die Inanspruchnahme und Gewährung von Krediten und Vorschüssen auf gedeckter Basis oder mit dem Charakter stiller Beteiligungen im vorgenannten Tätigkeitsgebiet. Das Aktienkapital beträgt Fr. 900,000, eingeteilt in 900 auf den Inhaber lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Als offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt bestimmt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Er vertritt die Gesellschaft nach aussen und bestimmt diejenigen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung befugt sein sollen; er setzt auch die Art und Form der Zeichnung fest. Der Verwaltungsrat besteht aus: Dr. Carl Spahn, Rechtsanwalt, von und in Schaffhausen, Präsident; Jakob Jepsen, Schiffsreeder, dänischer Staatsangehöriger, in Apenrade (Dänemark), und Dr. Carl A. Spahn, Rechtsanwalt, von Schaffhausen, in Zürich. Die beiden Erstgenannten führen Kollektivunterschrift. Dr. Carl A. Spahn, in Zürich, ist zugleich als Geschäftsführer ernannt und führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Talaaker 34, Zürich 1.

3. April. **Terminus Vermögensverwaltungs-Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 43 vom 21. Februar 1930, Seite 378). Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 27. März 1930 wurde in Revision von § 1 der Gesellschaftsstatuten die Firma abgeändert in **Anlage- und Verwaltungs-Union A.-G. (Investment-Union Ltd.)**. Geschäftslokal: Talaaker 34, Zürich 1.

**Kaminaufsätze usw.** — 3. April. Inhaber der Firma **Paul Rieser-Meier**, in Zürich 1, ist Paul Rieser-Meier, von Wuppenau (Thurgau), in Zürich 2. Vertrieb von Kamin-Aufsätzen für Haus- und Hochkamine. Bahnhofstrasse 77.

3. April. **Krankenkasse Spinnererei Aathal**, in Aathal-Seegraben (S. H. A. B. Nr. 87 vom 16. April 1929, Seite 774). Hans Hunziker ist aus dem Vorstand dieser Genossenschaft ausgeschieden; an seiner Stelle wurde neu als Beisitzer ohne Unterschrift in den Vorstand gewählt Xaver Reichelmeier, Heizer, deutscher Staatsangehöriger, in Aathal-Seegraben.

3. April. **Sparkasse Männedorf**, in Männedorf (S. H. A. B. Nr. 60 vom 13. März 1926, Seite 460). Die Unterschriften von Buchhalter Arnold Bindschedler-Keller und Verwalter Adolf Fierz sind erloschen. Als Verwalter mit Einzelunterschrift ist neu gewählt worden Adolf Kägi, von Bauma, in Männedorf.

**Kolonialwaren.** — 3. April. Die Firma **H. Guggenheim-Ris' Sohn & Co. (H. Guggenheim-Ris fils & Cie.)**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 121 vom 25. Mai 1928, Seite 1030), Agentur in Kolonialwaren (unbeschränkt haftender Gesellschafter: Kurt Guggenheim und Kommanditärin: Wwe. Frieda Guggenheim).

genheim geb. Ris), ist infolge Verkaufes des Geschäftes und dahingehender Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

**Bureaumaschinen usw.** — 3. April. Die Firma **Julius Brendle & Co.**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 117 vom 23. Mai 1929, Seite 1054), Handel in Bureaumaschinen, Generalvertretung der Mercedes-Bureaumaschinen-Werke, in Zella-Mehlis, Gesellschafter: Julius Brendle; Kommanditär: Oskar Beul, und damit die Prokuren von Oskar Beul (Kommanditär), Maximilian Ladner und Ernst Rieder, ist infolge Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma «Julius Brendle», in Zürich 1, über.

Inhaber der Firma **Julius Brendle**, in Zürich 1, ist Julius Brendle, von Zürich, in Zürich 7. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft «Julius Brendle & Co.», in Zürich 1. Die Firma erteilt Prokura an Ernst Rieder, von Jenaz (Graubünden), in Zürich. Handel in Bureaumaschinen, Generalvertretung der Mercedes-Bureaumaschinen-Werke in Zella-Mehlis. Rämistrasse 5.

3. April. **Sennereigesellschaft Garwied & Umgebung**, in Dürnten (S. H. A. B. Nr. 258 vom 3. November 1927, Seite 1938). Wilhelm Vontobel, Alfred Stucki und Hans Behrens sind aus dem Vorstand dieser Genossenschaft ausgeschieden; die Unterschriften der ersteren beiden werden deshalb gelöscht. Ernst Burkhalter (bisher Vizepräsident) ist nunmehr Quästor. Sodann wurden in den Vorstand neu gewählt: Albert Kindlimann, Landwirt, von Wald (Zürich), als Präsident; Eustachius Dürscher, Landwirt, von Mühlehorn (Glarus), als Vizepräsident, und Heinrich Bohli, Eisendreher, von Bärenschwil, als Aktuar, alle in Dürnten. Der Präsident und der Aktuar zeichnen kollektiv.

3. April. **Schulsparkasse Oerlikon**, in Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 292 vom 6. Dezember 1919, Seite 2143). Reinhard Ochsner ist als Verwalter dieser Sparkasse zurückgetreten; dessen Unterschrift ist damit erloschen. An dessen Stelle wurde neu als Verwalter gewählt David Frei, Lehrer, von Ellikon a. d. Thur, in Oerlikon. Der Genannte führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift.

3. April. **Freie Kranken- und Sterbekasse der Gemeinde Büllach und Umgebung**, in Büllach (S. H. A. B. Nr. 139 vom 3. Juni 1921, Seite 1117). Lorenz Wochner ist aus dem Vorstand ausgeschieden. An dessen Stelle wurde neu als Quästor in den Vorstand gewählt: Jakob Laufer, Schreiner, von Eglisau, in Büllach. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet je mit dem Aktuar kollektiv.

**Spiel- und Rauchwaren.** — 3. April. Inhaber der Firma **Adolf Bruppacher**, in Winterthur 1, ist Adolf Bruppacher, von Zürich, in Winterthur 1. Handel in Spiel- und Rauchwaren. Untertorgasse 4.

3. April. Folgende 3 Firmen verzeihen als nunmehrige Geschäftslokale: Seefeldstrasse 4, Zürich 8.

1. «**Adea**»  **Holding A. G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 156 vom 8. Juli 1929, Seite 1422).

2. **Aktiengesellschaft für Beteiligungen an Industrie- & Finanzunternehmungen**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 275 vom 23. November 1927, Seite 2057).

3. **A. G. für Verwaltung von Bankbeteiligungen**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 187 vom 13. August 1923, Seite 1590).

4. **Braunkohlenbergwerk Sophie Aktien-Gesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 1 vom 3. Januar 1923, Seite 2).

5. **Evag Holding-Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 162 vom 30. Juni 1921, Seite 1325).

6. Verwertung von patentierten Verfahren usw. — **Ignis A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 59 vom 12. März 1929, Seite 501).

7. **MEAG Holding A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 63 vom 17. März 1930, Seite 570).

8. **Metro Trust Gesellschaft A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 250 vom 26. Oktober 1926, Seite 1833).

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Bern

**Gips- und Malergeschäft.** — 1930. 28. März. Die Kollektivgesellschaft **Diehl & Söhne**, Gips- und Malergeschäft, in Bern (S. H. A. B. Nr. 268 vom 15. November 1929, Seite 2142), hat sich infolge Austrittes der beiden Gesellschafter Herrn. Rud. Diehl und Octave Diehl, Söhne, aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven werden von der Einzelfirma «Hermann Philipp Diehl, Vater», übernommen. Die Liquidation der Gesellschaft ist vollständig durchgeführt.

**Bureauaterialien usw.** — 2. April. Die Firma **Otto Kipfer**, Vertretungen in Bureauaterialien usw., in Bern (S. H. A. B. Nr. 216 vom 14. September 1928, Seite 1777), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

2. April. Der Inhaber der Firma **Felix Schenk, Dr. Schenk Nachf. Bandagist in Bern**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 24 vom 19. Januar 1906, Seite 93), hat das Fabrikationsgeschäft für orthopädische Apparate, künstliche Glieder und Bandagen, wegen Verkaufes aufgegeben; er führt einzig das Sanitätsgeschäft weiter.

2. April. Die Firma **Sanitas Verlag A. G.**, mit Sitz in Bern und Zweigniederlassungen in Basel und Zürich (S. H. A. B. Nr. 298 vom 20. Dezember 1929, Seite 2503), hat als Einzelprokuristen ernannt: Karl Vanek, von Zürich, in Bern.

**Bäckerei usw.** — 2. April. Inhaber der Firma **Hermann Brönnimann**, in Bern, ist Hermann Brönnimann allié Lang, von Zimmerwald, in Bern. Bäckerei-Konditorei. Läuferplatz 7.

**Kinematographentheater.** — 3. April. Aus dem Verwaltungsrat der Firma **G. Hippleh-Walt A. G.**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 41 vom 19. Februar 1918, Seite 270), Bau und Betrieb von Kinematographentheatern, ist Georg Hippleh-Walt ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Dem Verwaltungsrat gehören nunmehr an: Otto Wirz, Notar, von und in Bern, als Präsident; Walter von Gunten-Hippleh, von Merligen, Architekt, in Bern, und Carlo Benasconi-Hippleh, von Magliaso, Direktor, in Bern, als Mitglieder. Prokura wurde erteilt an: Fräulein Rosine Arnold, von Saint-Aubin (Neuenburg), Geschäftsführerin, in Bern. Die Verwaltungsratsmitglieder und die Prokuristin zeichnen kollektiv zu zweien.

3. April. Aus dem Verwaltungsrat der Firma **Kinohaus Passage v. Werdt Aktiengesellschaft**, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 37 vom 14. Februar 1927,

Seite 262), ist Georg Hippleh-Walt ausgeschieden. An dessen Stelle wurde als Verwaltungsratsmitglied gewählt: Otto Wirz, Notar, von und in Bern, der kollektiv zu zweien mit einem der bisher Zeichnungsberechtigten die rechtsverbindliche Unterschrift führt. Seine Prokura ist erloschen.

**Photo-karographische Werkstätte.** — 3. April. **Ernest Collioud**, von Rolle, und **Charles Weisser**, von Neuenburg, beide in Bern, haben unter der Firma **E. Collioud & Co.**, in Bern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1930 ihren Anfang nahm. Photo-karographische Werkstätte. Weissensteinstrasse 87.

##### Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

**Reparaturwerkstätte.** — 27. Februar. Die Firma **A. & R. Wampfler**, Betrieb einer Auto-, Motorvelo- und Veloreparaturwerkstätte, in Zweisimmen (S. H. A. B. Nr. 153 vom 4. Juli 1929, Seite 1397), ist nach Auflösung und durchgeführter Liquidation erloschen.

##### Bureau Fraubrunnen

28. März. Der **Verband Bernischer Holzproduzenten-Genossenschaften**, mit Sitz in Bangerten (S. H. A. B. Nr. 240 vom 14. Oktober 1929, Seite 2058), hat in seiner Delegiertenversammlung vom 4. März 1930 die Auflösung beschlossen und gleichzeitig festgestellt, dass die Liquidation vollständig durchgeführt ist. Die Genossenschaft wird im Handelsregister gelöscht.

**Viehhandel.** — 3. April. Eintragung von Amtes wegen auf Grund der Verfügung des Regierungsrates des Kantons Bern vom 2. Oktober 1929: Inhaber der Firma **Rudolf Blum**, in Jegenstorf, ist Rudolf Blum, von Oberwichtlach, wohnhaft in Jegenstorf. Viehhandel.

**Sattlerei usw.** — 3. April. Eintragung von Amtes wegen auf Grund der Verfügung des Regierungsrates des Kantons Bern vom 25. Oktober 1929: Inhaber der Firma **Friedrich Arn**, in Münchenbuchsee, ist Friedrich Arn, von Lyss, wohnhaft in Münchenbuchsee. Sattlerei und Tapezierergeschäft.

**Schweinehandel.** — 3. April. Eintragung von Amtes wegen auf Grund der Verfügung des Handelsregisterführers von Fraubrunnen gemäss Art. 26, Abs. 2 der Verordnung über das Handelsregister vom 6. Mai 1880:

Inhaber der Firma **Anna Maria Lüscher-Schneider**, in Schalunen, ist Frau Wwe. **Anna Maria Lüscher-Schneider**, von Muhen (Aargau), wohnhaft in Schalunen. Schweinehandel.

**Schweinehandel.** — 3. April. Eintragung von Amtes wegen auf Grund der Verfügung des Handelsregisteramtes Fraubrunnen gemäss Art. 26 Abs. 2 der Verordnung über das Handelsregister vom 6. Mai 1880:

Inhaber der Firma **Walter Lüscher**, in Büren z. Hof, ist Walter Lüscher, von Muhen (Aargau), wohnhaft in Büren z. Hof. Schweinehandel.

**Schweinehandel.** — 3. April. Eintragung von Amtes wegen auf Grund der Verfügung des Handelsregisteramtes Fraubrunnen gemäss Art. 26 Abs. 2 der Verordnung über das Handelsregister vom 6. Mai 1880:

Inhaber der Firma **Hans Lüscher**, in Jegenstorf, ist Hans Lüscher, von Muhen (Aargau), wohnhaft in Jegenstorf. Schweinehandel.

**Wirtschaft, Metzgerei.** — 3. April. Eintragung von Amtes wegen auf Grund der Verfügung des Handelsregisteramtes Fraubrunnen gemäss Art. 26 Abs. 2 der Verordnung über das Handelsregister vom 6. Mai 1880:

Inhaber der Firma **Ernst König**, in Münchenbuchsee, ist Ernst König, von Deisswil b. Münchenbuchsee, wohnhaft in Münchenbuchsee. Wirtschaft und Metzgerei.

**Elektrische Anlagen usw.** — 3. April. Aus der Kommanditgesellschaft **E. Baechler & Söhne**, mit Sitz in Jegenstorf (S. H. A. B. Nr. 303 vom 28. Dezember 1923, Seite 2422), ist der Kommanditär **Ernest Baechler** ausgetreten und somit dessen Kommanditbeteiligung von 3000 Franken erloschen. Infolge dieses Austrittes wird die Firma abgeändert in **E. Baechler & Sohn**.

##### Bureau Interlaken

**Zigarren, Schirme.** — 4. April. Die Einzelfirma **Adolf Abbühl**, Zigarren- und Schirmgeschäft, in Brienz (S. H. A. B. Nr. 185 vom 12. Juni 1928, Seite 1151), ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

##### Bureau de Moutier

**Cordonnerie, etc.** — 3 avril. La raison individuelle **Silvio Venturi**, cordonnerie et commerce de chaussures, à Moutier (F. o. s. du c. du 26 décembre 1922, n° 290, page 2364), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

##### Bureau Saanen

2. April. Die **Kanalisationsgenossenschaft Bahnhofquartier Gstaad**, mit Sitz in Gstaad, Gemeinde Saanen (S. H. A. B. Nr. 275 vom 24. November 1928, Seite 2058), hat in ihrer Generalversammlung vom 18. März 1930 an Stelle von Adolf von Siebenthal-Rieben, Präsident, und Ernst Wyss, Sekretär, deren Unterschriften erloschen sind, neu in den Vorstand gewählt: als Präsident: **Friedrich Oesch**, von Oberlangenegg, Hotelier, in Gstaad, und als Sekretär: **Wilhelm Reinhardt**, von Röttenbach, Handelsmann, in Gstaad. Der Präsident und ein Mitglied des Vorstandes führen die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft.

##### Bureau Thun

**Volksmagazin.** — 3. April. Inhaber der Firma **Louis Wyler**, mit Sitz in Thun, ist Louis Wyler, von Oberendingen, in Thun. Volksmagazin. Freienhofgasse 5.

##### Bureau Trachselwald

3. April. Die **Aktiengesellschaft «Bank in Burgdorf»** («Banque de Berthoud»), mit Hauptniederlassung in Burgdorf und Zweigniederlassung in Lützelflüh unter der Firma **Bank in Burgdorf**, Filiale Lützelflüh (S. H. A. B. Nr. 28 vom 4. Februar 1929, Seite 230), hat in ihrer Generalversammlung vom 15. Februar 1930 an Stelle des demissionierenden Hermann Losinger in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsberechtigung gewählt: **Oskar Scheitlin-Schürch**, von St. Gallen, Fabrikant, in Burgdorf.

##### Bureau Wangen a. A.

**Musikapparate usw.** — 3. April. Inhaber der Firma **Julius Wyss**, mit Sitz in Herzogenbuchsee, ist Julius Wyss, von Alchenstorf, in Herzogenbuchsee. Musikapparate- und Platten. Lagerstrasse.

##### Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

**Photo-Artikel.** — 1930. 3. April. Die Firma **Ernst Magerstädt**, Photo-Artikel, in Engelberg (S. H. A. B. Nr. 48 vom 27. Februar 1929, Seite 412), ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

**Fuhrhalterei, Kohlen, Getränke usw.** — 3. April. Die Firma **J. Waser, Villa Alpenblick**, in Engelberg (S. H. A. B. Nr. 240 vom 17. Juni 1903, Seite 958), hat die Natur ihres Geschäftes abgeändert in: Fuhrhalterei, Kohlen-, Fourage- und Getränkehandlung.

## Freiburg — Fribourg — Friburgo

## Bureau de Fribourg

1930. 3. April. **Banque Coopérative Suisse** (Schweizerische Genossenschaftsbank) (Banca Cooperativa Svizzera), avec siège principal à St-Gall et une succursale à Fribourg (F. o. s. du c. du 5 mars 1929, n° 53, page 451). Par décision du conseil d'administration du 26 mars 1930, Auguste Kern, de Niederbüren, à St-Gall, précédemment inspecteur de la Banque Coopérative Suisse, est nommé directeur de la Banque, avec droit de signature collective pour tous les sièges de la banque.

4. April. Adrien Morel, Alphouse Morel, Emile Wicht, Fernand Curty, et Philémon Morel ont cessé de faire partie de la commission de la Société de laiterie ou de fromagerie de Lentigny, société coopérative dont le siège est à Lentigny (F. o. s. du c. du 30 décembre 1926, n° 305, page 2279). Les signatures d'Adrien Morel et Emile Wicht sont éteintes et radiées. La commission a été reconstituée comme suit: président: Louis Crétin, originaire de Lentigny, agriculteur, à Lentigny; vice-président: Edmond Morel, originaire de Lentigny, agriculteur, à Lentigny; caissier: Eugène Morel, de Louis, originaire de Lentigny, agriculteur, à Lentigny; secrétaire: Zotique Morel, originaire de Lentigny, agriculteur à Lentigny; membre: Jules Morel, originaire de Lentigny, agriculteur, à Lentigny (tous nouveaux). La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire.

## Bureau de Morat (district du Lac)

31 mars. La Société suisse d'horlogerie, Fabrique de Montilier, à Montilier (F. o. s. du c. n° 12 du 15 janvier 1927, page 90), confère procuration à Charles-Léon Christen, originaire de Hasle, à Morat. Il signe collectivement avec Alix Bandler. La procuration de Marcel Maistre est éteinte.

## Solethurn — Soleure — Soletta

## Bureau Balsthal

1930. 4. April. Uter dem Namen **Autogesellschaft Laupersdorf** hat sich, mit Sitz in Laupersdorf, im Sinne von Titel XXVII. des O. R. eine Genossenschaft gebildet, welche die Anschaffung eines Automobils behufs Hin- und Hertransport der im Eisenwerk Klus beschäftigten Arbeiter und die Herstellung der dazu notwendigen Einrichtungen zum Zwecke hat, ohne dabei einen Gewinn zu beabsichtigen. Die Statuten sind am 6. Dezember 1929 und 4. Januar 1930 festgestellt und unterzeichnet worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Mitglied derselben kann jede im Eisenwerk Klus beschäftigte Person werden. Die Mitgliedschaft wird erworben durch Aufnahmebeschluss des Vorstandes und Unterzeichnung der Statuten. Solange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, steht den Mitgliedern der Austritt jederzeit frei. Derselbe kann jedoch nur auf Ende eines Monats erfolgen mit vierzehntägiger Voranzeige an den Präsidenten. Mitglieder, welche gegen das Interesse der Genossenschaft handeln, können von der Generalversammlung mit  $\frac{2}{3}$  Stimmenmehrheit der anwesenden Genossenschafter ausgeschlossen werden. Die Mitgliedschaft erlischt durch freiwilligen Austritt, durch Tod des Genossenschafters und durch Ausschluss. Freiwillig austretende und ausgeschlossene Mitglieder, sowie die Erben eines verstorbenen Mitgliedes verlieren alle Ansprüche auf das Genossenschaftsvermögen und die freiwillig Austretenden haften überdies noch ein Jahr vom Austritt an gerechnet, für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch im Sinne von Art. 639 O. R. Die Höhe der von den Mitgliedern jährlich zu leistenden Beiträge, Taxe der Monatsfahrkarten, wird jeweils von der Generalversammlung bestimmt. Als Mittel zum Betriebe der Genossenschaft dienen: a) die Beiträge der Mitglieder, und b) Anleihen. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Generalversammlung; b) der Vorstand, und c) die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand besteht aus 7 Mitgliedern und wird von der Generalversammlung auf die Dauer eines Jahres gewählt. Der Präsident führt mit dem Aktuar kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft. Dieselben bilden zugleich den Vorstand der Generalversammlung. Gegenwärtige Mitglieder des Vorstandes sind: Louis Götschi, von Matzdorf, Angestellter, in Laupersdorf, Präsident; Eugen Schnyder, von Oesingen, Techniker, in Laupersdorf, Aktuar; Arnold Walsler, Giesser; Richard Gasser, Kaufmann; Leo Probst, Giesser; Max Dietschi, Giesser, und Xaver Bussmann, Giesser, die 5 letztern von und in Laupersdorf.

## Bureau Grenchen-Bellach

Uhren. — 4. April. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Wyss frères**, Uhrenfabrikation und Handel in Grenchen (S. H. A. B. Nr. 270 vom 17. November 1917, Seite 1815), hat sich infolge Austrittes des Gesellschafters Hans Wyss aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Eduard Wyss Uhrenfabrik Octus», in Grenchen.

Inhaber der Firma **Eduard Wyss Uhrenfabrik Octus** (Eduard Wyss Fabrique d'Horlogerie Octus) (Eduard Wyss Octus Watch Factory), in Grenchen, ist Eduard Wyss, von Habkern (Bern), in Grenchen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Wyss frères», in Grenchen. Uhrenfabrikation und Handel. Schützengasse.

## Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Hotelbetrieb. — 1930. 4. April. Die Genossenschaft unter der Firma **Genossenschaft Aspis**, Hotelbetrieb, mit Hauptsitz in Winterthur, hat ihre Zweigniederlassung in Heiden (S. H. A. B. Nr. 117 vom 22. Mai 1926, Seite 933), aufgehoben; die Firma wird daher im Handelsregister des Kantons Appenzell A.-Rh. gelöscht und damit auch die an Gaston Richard Bardy erteilte Prokura.

## Appenzell I.-Rh. — Appenzell-Rh. int. — Appenzello int.

1930. 4. April. **Schweizerische Genossenschaftsbank** (Banque Coopérative Suisse) (Banca Cooperativa Svizzera), mit Hauptsitz in St. Gallen und Zweigniederlassung in Appenzell (S. H. A. B. vom 17. September 1926, Seite 1655). Der bisherige Inspektor der Bank, August Kern, von Niederbüren, in St. Gallen, wurde zum Verwaltungsrat zum Direktor der Bank, mit Kollektivunterschrift zu zweien für alle Sitze der Schweizerischen Genossenschaftsbank ernannt.

## St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Spenglerei usw. — 1930. 2. April. Die Firma **Jakob Pfenniger**, Spenglerei und Verkauf von Haushaltsartikeln, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 182 vom 29. Juli 1921, Seite 1500), ist infolge Verkaufs des Geschäftes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

Spenglerei usw. — 2. April. **Heinrich Pfenniger**, Spengler, und **Walter Pfenniger**, Techniker, beide von Bäretswil, in St. Gallen C., haben

unter der Firma **Gebrüder Pfenniger**, in St. Gallen C., eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1930 ihren Anfang nahm. Spenglerei- und Installationsgeschäft; Engulgasse 18.

Stickerie. — 2. April. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma «Schelling & Co.», Schiffstickerie, in Berneck (S. H. A. B. Nr. 173 vom 28. Juli 1926, Seite 1377), hat sich aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Schelling & Co. in Liq.** durch den Gesellschafter Johannes Schelling, Uhrenmacher, von und in Berneck, mit Einzelunterschrift besorgt.

2. April. **Schweizerische Genossenschaftsbank** (Banque Coopérative Suisse) (Banca Cooperativa Svizzera), mit Hauptsitz in St. Gallen und Zweigniederlassungen in Rorschach, Au und Widnau (S. H. A. B. Nr. 102 vom 3. Mai 1929, Seite 1907; Nr. 53 vom 5. März 1929, Seite 452, und Nr. 156 vom 7. Juli 1927, Seite 1250/51). Der bisherige Inspektor der Bank August Kern, von Niederbüren, in St. Gallen, wurde zum Direktor der Bank mit Kollektivunterschrift für alle Sitze ernannt.

2. April. **Elektrizitäts-Korporation Wald**, Genossenschaft, mit Sitz in Wald (St. Peterzell) (S. H. A. B. Nr. 268 vom 15. November 1929, Seite 2266). Jakob Rhyner, Aktuar, und Rudolf Alder, Kassier, sind aus der Kommission ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. An deren Stelle sind neu in die Kommission gewählt worden: Walter Preisig, Sticker, von Schönegrund, Aktuar, und Ernst Klausner, Wirt und Händler, von Ebnat, beide in Wald (St. Peterzell). Der Vizepräsident Joseph Näf wurde zugleich zum Kassier bestimmt. Präsident, Vizepräsident, Kassier und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

Stickerereien. — 3. April. Der Inhaber der Firma **O. Robert Wild**, Stickeriefabrikation, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 302 vom 27. Dezember 1928, Seite 2428), meldet das Erlöschen der Prokura Robert Engler.

3. April. **Krankenkasse für die Angestellten und Arbeiter der Starrfräsmaschinen Aktiengesellschaft**, Genossenschaft, mit Sitz in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 66 vom 19. März 1927, Seite 504). Der bisherige Präsident Jean Schaufelberger ist aus der Kommission ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde als Mitglied der Kommission und gleichzeitig als Präsident gewählt Ernst Leiser, Drehermeister, von Grossaufoltern, in Rorschach. Der Präsident zeichnet kollektiv mit Aktuar oder Kassier.

3. April. **Landwirtschaftlicher Verein Buchs**, Genossenschaft, mit Sitz in Buchs (S. H. A. B. Nr. 104 vom 7. Mai 1925, Seite 792). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden der bisherige Präsident Jakob Vetsch, Johann Jakob Hofmänner und Johann Leuzinger. Die Unterschrift des ersteren ist erloschen. An Stelle der Genannten sind neu in den Vorstand gewählt worden: Niklaus Schindler, Landwirt, von Mollis, Präsident; Michael Rohrer und Niklaus Senn, letztere beiden Landwirte, von Buchs; alle drei in der Gemeinde Buchs wohnhaft. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führt der Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar; der Geschäftsführer einzeln.

3. April. Gemäss Beschluss der Hauptversammlung vom 2. Februar 1930 verzichtet die Kleinviehzüchtgenossenschaft **Ziegenzüchtgenossenschaft Wattwil und Umgebung**, in Wattwil (S. H. A. B. Nr. 260 vom 6. November 1917, Seite 1756), auf die Eintragung im Handelsregister und auf das damit verbundene Recht der Persönlichkeit; sie besteht als einfache Gesellschaft weiter. Nachdem in sinnemässiger Weise die Vorschriften der Art. 712 und 713 O. R. beobachtet worden sind, wird die Genossenschaft als liquidiert im Handelsregister gelöscht.

Elektro-Therapie. — 3. April. Unter der Firma «**Heliosanum**» A.-G. besteht auf Grund der Statuten vom 1. April 1930, auf unbestimmte Dauer, mit Sitz und Gerichtsstand in St. Gallen C., eine Aktiengesellschaft, welche Einrichtung und Betrieb eines ärztlichen Institutes für moderne Elektro-Therapie bezweckt. Die Gesellschaft ist befugt, im In- und Auslande Filialunternehmungen zu gründen und sich an gleichartigen Unternehmen zu beteiligen. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 30,000; es zerfällt in 30 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft nach aussen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft sind: a) die Generalversammlung der Aktionäre; b) ein Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern, und c) die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat ist das oberste geschäftsführende Organ der Gesellschaft; er bezeichnet diejenigen Personen, welche für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führen; er bestimmt die Art der Zeichnung. Zurzeit ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates Eduard Egli, Revisor, von und in St. Gallen. Derselbe führt für die Gesellschaft Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Teufenerstrasse 1.

## Aargau — Argovie — Argovia

1930. 3. April. Emil Bollero Kneubuehler, von Ullhusen (Luzern), und Adolf Fischinger, von Säckingen a. Rh. (Deutschland), beide in Laufenburg, haben unter der Firma **Kneubuehler & Fischinger, Solbad & Kurhaus a. Rhein**, in Laufenburg, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. März 1930 ihren Anfang nahm. Das Recht der Unterschrift wird in Gemeinschaft ausgeübt. Hotel. Marktplatz Nr. 3.

3. April. Die Firma **Theodor Bertschinger Aktiengesellschaft, Hoch- und Tiefbauunternehmung Lenzburg und Zürich**, mit Hauptniederlassung in Lenzburg und Zweigniederlassungen in Baden und Rheinfelden (S. H. A. B. 1930, Seite 164), erteilt Kollektivunterschrift an den nunmehrigen Delegierten des Verwaltungsrates Dr. h. c. Ferdinand Rothpletz, Ingenieur, von Aarau, in Bern. Er zeichnet zu zweien mit einem andern Unterschriftsberechtigten der Gesellschaft.

4. April. Die Firma **Injecta A. G. Spritzgusswerk**, in Teufenthal (S. H. A. B. 1925, Seite 1190), erteilt Kollektivprokura an Othmar Widmer, von und in Gränichen. Die Prokuraunterschrift des Hermann Genzel ist erloschen.

4. April. Die Genossenschaft unter der Firma **Darlehenskasse Möhlin**, in Möhlin (S. H. A. B. 1928, Seite 2116), hat an Stelle von Otto Böni, welcher als Beisitzer im Vorstand verbleibt, zum Präsidenten gewählt Paul Schib, Landwirt, von und in Möhlin. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen je zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Die Unterschrift des Otto Böni ist erloschen. Ferner ist aus dem Vorstand ausgeschieden das nicht zeichnungsberechtigte Mitglied Alois Lichten.

## Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Metzgerei, Wirtschaft. — 1930. 3. April. Die Firma A. Halbherr, Metzgerei und Wirtschaft, in Mattwil (S. H. A. B. Nr. 240 vom 28. September 1911, Seite 1616), ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

Metzgerei, Wirtschaft. — 3. April. Der Inhaber der Firma Paul Halbherr, Metzgerei und Wirtschaft zum Ochsen, in Lommis (S. H. A. B. Nr. 287 vom 6. Dezember 1924, Seite 2003), hat den Geschäfts- und seinen persönlichen Wohnsitz nach Mattwil verlegt. Metzgerei und Wirtschaft zum Ochsen.

Baumwollgarnzwinerei. — 3. April. Die Firma J. U. Niederer-Zürcher, Baumwollgarnzwinerei, in Bischofszell (S. H. A. B. Nr. 12 vom 15. Januar 1916, Seite 68), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

3. April. Käseigenossenschaft Berg, in Berg (S. H. A. B. Nr. 25 vom 31. Januar 1922, Seite 187). Ernst Häberlin, Präsident, Jakob Streckeisen und Paul Altwegg sind aus dem Vorstand ausgetreten. Die Unterschrift des erstern ist erloschen. Der bisherige Aktuar Josef Stäheli wurde zum Präsidenten und zugleich Kassier ernannt. Neu wurden in den Vorstand gewählt: als Aktuar: Karl Bühler, von Bussnang, in Berg, und als Beisitzer: Alfred Hofer, von Bettenhausen (Bern), in Berg, und Jakob Keller, von und in Andhausen; alle Landwirte. Präsident und Aktuar führen kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift.

Aluminium und Metallwaren. — 3. April. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Sigg A.-G. (Sigg S. A.) (Sigg Limited), in Frauenfeld (S. H. A. B. Nr. 237 vom 10. Oktober 1927, Seite 1791), hat durch Generalversammlungsbeschluss vom 10. März 1930 die Statuten teilweise revidiert und dabei die Mitgliederzahl des Verwaltungsrates auf 5-7 festgesetzt. Ferdinand Sigg, Verwaltungsratspräsident und Direktor, ist infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident wurde mit Kollektivunterschriftsberechtigung gewählt: Sandrino Sigg, Kaufmann, von Ossingen, in Frauenfeld. Das Verwaltungsratsmitglied Alfred Edmund Steinacher wurde zum Vizepräsidenten ernannt. Als weiteres Mitglied mit Kollektivunterschriftsberechtigung wurde in den Verwaltungsrat gewählt Walter Mengenthaler, Kaufmann, von Attelwil (Aargau), in Frauenfeld; seine Kollektivprokura ist somit erloschen. Die Genannten, sowie das Verwaltungsratsmitglied Hermann Sigg, dessen Prokura erloschen ist, zeichnen je kollektiv zu zweien unter sich. Als Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift wurde gewählt Carl Waldner, Kaufmann, von Fontanemelon (Neuenburg), in Lägerz (Bern). Kollektivprokura wurde erteilt an Bruno Sigg, von Ossingen, in Frauenfeld. Dieser zeichnet kollektiv mit dem Prokuristen Ernst Brand. Die Prokura des Werner Glauser ist erloschen.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Locarno

Confiserie, ecc. — 1930. 1<sup>o</sup> aprile. La ditta individuale Germano Schenker, in Locarno, confiserie-pâtisserie (F. u. s. di c. n° 4 del 6 gennaio 1928, pagina 22), è radiata su istanza del titolare per cessazione del commercio.

Caffè. — 2 aprile. La ditta individuale Rosa Corradini-Reglin, in Locarno, caffè-ristorante (F. u. s. di c. n° 280 del 29 novembre 1929, pagina 2359), è radiata su istanza della titolare per cessazione del commercio.

## Ufficio di Lugano

Trasporti. — 2 aprile. La ditta Giovanni Sampietro, in Lugano-Vignola, trasporti (F. u. s. di c. n° 163 del 10 luglio 1929, pagina 1484), viene cancellata a richiesta del titolare.

Impresa di trasporti. — 2 aprile. Sotto la ragione sociale Fratelli Sampietro, si è costituita in Lugano-Vignola, una società in nome collettivo, che incomincia coll'iscrizione al registro di commercio, fra Giovanni, Antonio, Attilio, Alberto ed Emilio-Giuseppe di Giovanni, i primi tre di Parè (Italia), gli ultimi due di Lugano, tutti domiciliati in Lugano. Impresa di trasporti in Via Trevano 17.

Garage e servizio automobili. — 2 aprile. La ditta Antonio Mantegazza, in Lugano, garage e servizio automobili (F. u. s. di c. n° 211 del 10 settembre 1929, pagina 1874), notifica di aver aggiunto al proprio genere di commercio la denominazione « Ufficio viaggi Globus ».

Macelleria. — 3 aprile. Titolare della ditta Rizzi Everardo, in Lugano, è Everardo Rizzi, di Bernardo, da Gentiliuo, in Lugano. Macelleria. Molino Nuovo n° 1.

## Distretto di Mendrisio

Prestino, commestibili. — 1<sup>o</sup> aprile. Titolare della ditta individuale Ercole Pizzala, in Chiasso, è Ercole Pizzala, in Giovanni, da Isola Comacina (Italia), domiciliato a Chiasso. Prestino e commestibili.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau de Lausanne

Sociétés, etc. — 1930. 2 avril. Armand Goetschel Société Anonyme (Armand Goetschel Aktiengesellschaft), société anonyme ayant son siège principal à Bâle, et succursale à Lausanne (F. o. s. du c. du 6 mai 1929). L'assemblée générale du 2 mars 1930 a révisé les statuts de la société et apporté les modifications suivantes aux faits publiés antérieurement: Le capital social de fr. 200,000 a été porté à fr. 350,000 par l'émission de 150 actions nouvelles de fr. 1000 chacune, nominatives. Le capital social de francs 350,000 est divisé en 350 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, entièrement libérées.

2 avril. Sous la raison sociale Société immobilière Alpha, il a été constitué en date du 1<sup>er</sup> avril 1930, une société anonyme dont le siège est à Lausanne. Les statuts portent la date du 1<sup>er</sup> avril 1930. La société a pour objet l'acquisition d'une parcelle de terrain propriété de la Société foncière de l'Esplanade (S. A.), située en Georgette à Lausanne pour le prix de fr. 60,000 d'une surface de 726 m<sup>2</sup>, la construction d'un bâtiment sur cette parcelle, son exploitation, sa revente et toutes autres opérations relatives à la mise en valeur et à l'exploitation d'immeubles. La durée de la société est illimitée. Le capital social est de fr. 20,000, divisé en 20 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société auront lieu dans la Feuille des avis officiels du canton de Vaud. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. Elle est valablement engagée par la signature de l'administrateur s'il est unique et par la signature collective à deux s'il y a plus d'un administrateur. Il est désigné un seul administrateur en la personne de Georges Epitoux, de Chavannes (Morges), architecte, à Lausanne. Bureaux de la société: à Lausanne, Grotte 6, bureaux Epitoux architecte.

Travaux publics, etc. — 2 avril. La raison sociale Alois-Hri Mayor, à Lausanne, entreprise de travaux publics et maçonnerie (F. o. s. du c. du 31 mars 1928), est radiée ensuite de remise d'industrie. La procuration conférée à Frédéric Mayor, père, est également radiée.

Alois-Henri-Frédéric, fils de Frédéric Mayor, de Grandcour, entrepreneur, et Léonce, fils de François Cibrand, de France, ingénieur, les deux à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale A. H. Mayor et Cie, une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui a commencé le 1<sup>er</sup> janvier 1930. Elle a repris l'actif et le passif de la maison « Alois-Hri Mayor » radiée. Entreprise de tous travaux de cylindrage, construction de routes, viaducs, ponts, pavages de chaussées, etc., en un mot, tous travaux rentrant dans le cadre des travaux du génie civil. Petit Fontana, Montétan.

2 avril. Société immobilière La Glycine Prilly S. A., société anonyme ayant son siège à Prilly (F. o. s. du c. du 19 novembre 1929). Le domicile personnel de l'administrateur Louis Cuendet est à Penthaz.

## Bureau de Payerne

Café. — 3 avril. Le chef de la maison Fernand Pichonnaz-Ecoffey, à Payerne, est Fernand, fils de Hilaire Pichonnaz, allié Ecoffey, de Pont (Veveyse, Fribourg), domicilié à Payerne. Exploitation d'un café-restaurant à l'enseigne « Café Central », Grand Rue n° 39.

## Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

## Bureau de la Chaux-de-Fonds

1930. 2 avril. Dans son assemblée générale du 27 janvier 1930, le Cercle Abstinente de la Chaux-de-Fonds, ayant son siège à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 17 octobre 1908, n° 259, et 6 février 1928, n° 30), a renouvelé son comité comme suit: président: Jules Höchner, originaire de St-Gall et Neuchâtel, Remonteur; caissier: Paul Meyer, Faiseur de Ressorts, originaire de Reisiswil (Berne); secrétaire: Emile Fruttiger, boitier, originaire de Locle; les trois domiciliés à La Chaux-de-Fonds. Les signatures de Alfred Jeanrenaud, Henri-Adalbert Tripet et Charles Jobin sont radiées. La société est engagée par la signature collective du président, du secrétaire et du caissier.

## Bureau de Neuchâtel

Photogravure, etc. — 25 mars. La société en commandite Nussbaumer & Co., photogravure et fabrication de clichés, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 3 janvier 1930, n° 1, page 5), est dissoute. La liquidation étant terminée, la raison est radiée. L'actif et le passif sont repris, dès le 1<sup>er</sup> janvier 1930, par la société en nom collectif « Delapraz & Co. », imprimerie, à Neuchâtel, déjà inscrite.

Horlogerie. — 2 avril. La société en nom collectif L. Monnier & Cie, fabrication de ressorts d'horlogerie, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 21 février 1930, n° 48, page 416), est dissoute et radiée, la liquidation étant terminée. L'actif et le passif sont repris par la maison « Lucien Monnier », à Neuchâtel.

Le chef de la maison Lucien Monnier, à Neuchâtel, est Lucien Monnier, de Dombresson, domicilié à Peseux. La maison reprend l'actif et le passif de la société « L. Monnier & Cie », radiée. Fabrication de ressorts d'horlogerie. Bureaux: Pares 116, à Neuchâtel.

## Genève — Genève — Ginevra

1930. 31 mars. Aux termes d'acte passé devant M<sup>e</sup> Adrien Picot, notaire, à Genève, le 22 mars 1930, il a été constitué sous la dénomination de Société Immobilière Rue de Carouge 65 lettre A., une société anonyme ayant pour objet l'achat, la location, la construction et la revente d'immeubles sis dans le canton de Genève et, en particulier, l'achat d'un terrain sis en la commune de Plainpalais, 65, rue de Carouge, pour le prix de fr. 29,300. Le siège de la société est fixé à Plainpalais. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 10 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. La société est engagée par la signature de l'administrateur, s'il n'y en a qu'un; s'il y en a plusieurs, par la signature de la majorité ou de l'un d'eux délégué. Le premier conseil est composé d'un membre en la personne de René Murset, architecte, de Genève, au Grand-Lancy. Siège social: 65, rue de Carouge.

31 mars. Aux termes d'acte passé devant M<sup>e</sup> Adrien Picot, notaire, à Genève, le 22 mars 1930, il a été constitué sous la dénomination de Société Immobilière Rue de Carouge 65 lettre B., une société anonyme ayant pour objet l'achat, la location, la construction et la revente d'immeubles sis dans le canton de Genève et, en particulier, l'achat d'un terrain sis en la commune de Plainpalais, 65, rue de Carouge, pour le prix de fr. 28,300. Le siège de la société est fixé à Plainpalais. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 10 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. La société est engagée par la signature de l'administrateur s'il n'y en a qu'un; s'il y en a plusieurs, par la signature de la majorité ou de l'un d'eux délégué. Le premier conseil est composé d'un membre en la personne de René Murset, architecte, de Genève, au Grand-Lancy. Siège social: 65, rue de Carouge.

Confections, draperie, etc. — 2 avril. Le chef de la maison Wagner, à Genève, est Gotfried Wagner, de Walliswil (Berne), domicilié à Genève. Commerce de confections, draperie, chemiserie, fourrures et articles similaires, à l'enseigne: « A la Renaissance », 94, Rue de Rhône.

Restaurant. — 2 avril. Le chef de la maison Ernest Moser, à Genève, est Ernest Moser, de Röhrenbach (Berne), domicilié à Genève. Exploitation d'un restaurant, 20, Rue des Pâquis.

Café-restaurant. — 2 avril. La maison Maeder, inscrite à Genève (F. o. s. du c. du 9 novembre 1925, page 1872), ayant remis son « Café-Restaurant de la Nouvelle Gare », 10, Rue de Lausanne, a transféré son siège commercial à Plainpalais, où elle exploite actuellement le « Café-Restaurant du Staud », 48, Rue du Staud. Le domicile particulier de la titulaire est également à Plainpalais.

Taillerie de pierres pour bijouterie. — 2 avril. Charles-Emile-Adolphe Goerg s'est retiré, depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1930, de la société en nom collectif: Goerg frères & Co (Gefröder Goerg & Co), taillerie de pierres pour bijouterie, à Genève (F. o. s. du c. du 20 août 1928, page 1618). La société continue entre les associés restants Charles Goerg, de Genève, domicilié à Chêne-Bougeries et Roger Goerg, de Genève, domicilié à Paris, sous la nouvelle raison sociale Goerg et Co. En outre, la maison a transféré son siège social à Chêne-Bougeries, 31, Avenue de l'Ermitage.

## Edg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

## Liste der Muster und Modelle

## Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Erste Hälfte März 1930

Première quinzaine de mars 1930 — Prima quindicina di marzo 1930

I. Abteilung — I<sup>re</sup> Partie — I<sup>a</sup> Parte

Hinterlegungen — Dépôts — Depositi

45641—45720

- Nr. 45641. 13. Februar 1930, 18¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Frucht- und Obstpresse. — Levy Fils, Basel (Schweiz); Rechtsnachfolger von «Fröhlich & Wolter», Beiresfeld. Vertreter: Amand Braun Nachf. v. A. Ritter, Basel.
- Nr. 45642. 20. Februar 1930, 20 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Hüte für Ventilations- oder Rauchabzüge. — G. Herrli, Nidau (Schweiz).
- Nr. 45643. 25. Februar 1930, 18 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Gelenk- und Knöchelbandage; Kraftband für Handgelenke. — Orthopädie-Bedarf Gimmei & Boost G. m. b. H. Konstanz, Filiale Arbon, Arbon (Schweiz).
- Nr. 45644. 1. März 1930, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Oel-Einfillstutzen. — Hermann Eggmann, Zürich (Schweiz). Vertreter: J. H. Hoerni, Zürich.
- Nr. 45645. 1. März 1930, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Radioringpulen-Zentralhalter. — Ernst Knecht, Oberdürnten (Schweiz).
- Nr. 45646. 1<sup>er</sup> mars 1930, 21 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Moteur pour machines parlantes. — Jurassia S. A. Fabrique de Machines parlantes et de mécanique de précision, Ste-Croix (Suisse).
- Nr. 45647. 3. März 1930, 9 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Krampfadestrümpfe. — Maria Deller, Winterthur (Schweiz).
- Nr. 45648. 3. März 1930, 15 Uhr. — Offen. — 23 Muster. — Phantasie-Gewebe. — Gebr. Huber & Co., Uzwil (Schweiz).
- Nr. 45649. 3. März 1930, 18 Uhr. — Versiegelt. — 108 Muster. — Stickerereien. — Billwiler Brothers in Liq., St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 45650. 3 mars 1930, 18¼ h. — Ouvert. — 1 modèle. — Prise de courant étanche. — Appareillage Gardy S. A., Genève (Suisse). Mandataires: Imer & de Wursterberger ci-devant E. Imer-Schneider, Genève.
- Nr. 45651. 3 mars 1930, 18¼ h. — Ouvert. — 1 modèle. — Interrupteur étanche. — Appareillage Gardy S. A., Genève (Suisse). Mandataires: Imer & de Wursterberger ci-devant E. Imer-Schneider, Genève.
- Nr. 45652. 3. März 1930, 20 Uhr. — Offen. — 97 Modelle. — Türdrücker; Pendeltürgriffe; Türbeschläge. — Gebr. Noten Metallwarenfabrik G. b. m. H., Hösel (Bez. Düsselldorf, Deutschland). Vertreter: Dr. Fr. Loeffler, Basel.
- Nr. 45653. 4. März 1930, 7 Uhr. — Versiegelt. — 6 Modelle. — Stehfiguren. — Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln, Kempttal (Schweiz).
- Nr. 45654. 4. März 1930, 7 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Herrenkragen. — P. Realini & Co., Stabio (Schweiz).
- Nr. 45655. 4. März 1930, 10 Uhr. — Offen. — 72 Muster. — Spielkarten mit Reklamefeld auf der Rückseite. — Karl Rotzler, Basel (Schweiz).
- Nr. 45656. 4. März 1930, 10 Uhr. — Versiegelt. — 949 Muster. — Maschinenstickereien. — Union A. G. vorm. Hoffmann & Co., St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 45657. 4 mars 1930, 18½ h. — Ouvert. — 1 modèle. — Lustre portatif. — Prêtre Frères, Geneveys-sur-Corfrane (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Nr. 45658. 4. März 1930, 20 Uhr. — Versiegelt. — 296 Muster. — Stickerereien. — Aug. Giger & Co., St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 45659. 4. März 1930, 20 Uhr. — Versiegelt. — 184 Muster. — Maschinenstickereien. — Textor A.-G., St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 45660. 4 mars 1930, 20 h. — Cacheté. — 1 dessin. — Etiquette. — Arkina S. A., Yverdon-les-Bains (Suisse). Mandataire: J. D. Pahud, Lausanne.
- Nr. 45661. 30. Januar 1930, 16 Uhr. — Versiegelt. — 12 Muster. — Rasterclichés. — Ernst Mossdorf, Zürich (Schweiz).
- Nr. 45662. 3. März 1930, 18¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Einlaufsteine. — Joh. Meler, Kloten (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.
- Nr. 45663. 4. März 1930, 18½ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Elektrische Verbindungsklemme. — Salm & Pauzenberger, Metallwaren, Maschinen- und Apparatenbau, Wien (Oesterreich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.
- Nr. 45664. 5. März 1930, 9 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Farbiger Zwirn. — Vereinigung Appenzell-Innerrhodischer Stickerei-Fabrikanten, Appenzell (Schweiz).
- Nr. 45665. 5. März 1930, 9 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Stickerei-Stempel. — Vereinigung Appenzell-Innerrhodischer Stickerei-Fabrikanten, Appenzell (Schweiz).
- Nr. 45666. 5. März 1930, 15 Uhr. — Versiegelt. — 6 Modelle. — Taschentücher-Aufmachungen. — A. Günther & Co., St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 45667. 5. März 1930, 18 Uhr. — Versiegelt. — 122 Muster. — Stickerereien. — A. Koller & Co., St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 45668. 5. März 1930, 18 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Feuerzeuge. — Adolf Weissenburger, Offenbach a. M. (Deutschland). Vertreter: Hans Simon, Murten.
- Nr. 45669. 5. März 1930, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Monatshosen. — Pauline Werner-Niesper, Zürich (Schweiz).
- Nr. 45670. 5. März 1930, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Spätzle- und Passiermaschine. — Hermann Mittelberger, Dornbirn (Oesterreich). Vertreter: Stauder-Berchtold, St. Gallen.
- Nr. 45671. 3. März 1930, 18 Uhr. — Offen. — 12 Muster. — Cartellen für Taschentücher-Aufmachungen und Schachtelüberzüge. — Eldenbenz-Seitz & Co., St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 45672. 5. März 1930, 12 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Baumwollgewebe (Ueberkleider-Satin). — A. W. Graf A.-G., Illnau (Schweiz).
- Nr. 45673. 5. März 1930, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Fenstersprossen für kittlose einfache und Doppelverglasung. — Werner Hegli, Biel (Schweiz). Vertreter: W. Koelliker, Biel.
- Nr. 45674. 6. März 1930, 10 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Abrechnungsheft für Architekten. — Heinrich Buri, Bern (Schweiz).
- Nr. 45675. 6. März 1930, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Behälter für Klebepasta. — Dr. Finckh & Co., Schweizerhalle b. Pratteln (Schweiz).
- Nr. 45676. 6. März 1930, 10 Uhr. — Offen. — 4 Muster. — Behälter für Klebepasta. — Dr. Finckh & Co., Schweizerhalle b. Pratteln (Schweiz).
- Nr. 45677. 6. März 1930, 12 Uhr. — Versiegelt. — 22 Muster. — Stickerereien (Kunstseidenbestückte Allover auf Cambric und Popeline). — Otto Lendenmann, Rehctobel (Schweiz).
- Nr. 45678. 6. März 1930, 15 Uhr. — Versiegelt. — 152 Muster. — Kettenstickereien. — Paul Hubatka, Altstätten (St. Gallen, Schweiz).
- Nr. 45679. 6. März 1930, 16 Uhr. — Offen. — 28 Muster. — Phantasie-Gewebe (Voile). — Max Heinzelmann, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 45680. 6. März 1930, 19 Uhr. — Offen. — 262 Muster. — Stickereien. — Max Giger & Co., St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 45681. 6. März 1930, 19 Uhr. — Offen. — 451 Muster. — Stickereien. — Rechsteiner, Hirschfeld & Co., St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 45682. 6. März 1930, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Taschen- und Armband-Uhrwerke. — Paul Wyler & Co., Wyler-Uhren, Basel (Schweiz); Rechtsnachfolger von «Paul Wyler», Basel.
- Nr. 45683. 6. März 1930, 20 Uhr. — Offen. — 21 Muster. — Stickereien. — R. & W. Graf, Rebstein (Schweiz).
- Nr. 45684. 1. März 1930, 13 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Scherzartikel. — Friedrich Hess, Flawil (Schweiz).
- Nr. 45685. 1. März 1930, 20 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Nähzeugständer; Topfdeckel. — Feltknecht & Co., Aluminium-Waren-Industrie Twann, Twann (Schweiz).
- Nr. 45686. 6. März 1930, 18¼ Uhr. — Versiegelt. — 10 Modelle. — Geklöppelte Fäden. — Adolf Zehnder, Birnenstorf (Aargau, Schweiz). Vertreter: Amand Braun, Nachf. v. A. Ritter, Basel.
- Nr. 45687. 7. März 1930, 12 Uhr. — Offen. — 7 Muster. — Phantasie-Gewebe. — Gebr. Huber & Co., Uzwil (Schweiz).
- Nr. 45688. 7. März 1930, 12 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Etuis für Nähzeug. — Heinrich Mülter, Oerlikon (Schweiz).
- Nr. 45689. 7. März 1930, 13 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Taschen-Feuerzeuge. — Adolf Weissenburger, Offenbach a. M. (Deutschland). Vertreter: Hans Simon, Murten.
- Nr. 45690. 7. März 1930, 20 Uhr. — Versiegelt. — 113 Muster. — Bespritzte Gewebe. — Textor A.-G., St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 45691. 7. März 1930, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Stecker für elektrischen Strom. — Dr. phil. Henri Schnelder, Basel (Schweiz).
- Nr. 45692. 7. März 1930, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Federnde Kontakthülisen für Steckkontakte. — Dr. phil. Henri Schnelder, Basel (Schweiz).
- Nr. 45693. 27. Februar 1930, 18¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Stricknadel-Schutzhülse. — Theodora Von der Mühl-Burckhardt, Basel (Schweiz). Vertreter: Amand Braun, Nachf. v. A. Ritter, Basel.
- Nr. 45694. 8. März 1930, 12 Uhr. — Versiegelt. — 5 Modelle. — Regulierbare Gelenk-, Knöchel- und Wadenbandagen; regulierbare Spreizfußbandagen; Kraftband. — Frei & Kasser, Zürich (Schweiz).
- Nr. 45695. 8. März 1930, 14 Uhr. — Versiegelt. — 2195 Muster. — Buntgewebte Baumwollgewebe. — Habisreutinger-Ottiker A.-G., Flawil (Schweiz).
- Nr. 45696. 8 mars 1930, 15 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Gueulard pour brûleur portatif à huile lourde. — Société des Appareils Industriels Thermiques E. & L. Rey, Huningue (Haut-Rhin, France). Mandataire: L. Flesch, Lausanne.
- Nr. 45697. 8. März 1930, 16 Uhr. — Versiegelt. — 104 Muster. — Stickerereien. — Bücheler & Co., Herisau (Schweiz).
- Nr. 45698. 8. März 1930, 17 Uhr. — Versiegelt. — 8 Modelle. — Fuss- und Knöchelbandagen. — Frei & Kasser, Zürich (Schweiz).
- Nr. 45699. 28. Februar 1930, 18½ Uhr. — Offen. — 13 Muster. — Bedruckte Seidenbänder. — De Bary & Co. A. G., Basel (Schweiz). Vertreter: Amand Braun, Nachf. v. A. Ritter, Basel.
- Nr. 45700. 1. März 1930, 9 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Schuhbeschlagstöcke. — Jakob Graf, Genf (Schweiz).
- Nr. 45701. 1. März 1930, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Einrichtung für demontable Tennisplatz-Umzäunungen. — Karl Gertsch, Grindelwald (Schweiz).
- Nr. 45702. 10 mars 1930, 11 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Machine à régler, pour l'horlogerie. — Fernand Schneider-Robert, La Chaux-de-Fonds (Suisse).
- Nr. 45703. 10. März 1930, 12½ Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Geklöppelte Fäden. — Adolf Zehnder, Birnenstorf (Aargau, Schweiz). Vertreter: Amand Braun, Nachf. v. A. Ritter, Basel.
- Nr. 45704. 10. März 1930, 13 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Waschmaschine. — Verzinkerel Zug A. G., Zug (Schweiz); Rechtsnachfolgerin von «H. Hofer», Zug.
- Nr. 45705. 11. März 1930, 14½ Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Etikette. — Conservenfabrik Lenzburg vorm. Henckell & Roth, Lenzburg (Schweiz).
- Nr. 45706. 5. März 1930, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Stielbürstenhalter. — Bertram Mähr, Feldkirch (Oesterreich). Vertreter: Carl Wielath, Buchs (St. G.). — «Priorität: Oesterreich, 25. Januar 1930.
- Nr. 45707. 7 mars 1930, 10 h. — Ouvert. — 1 dessin. — Briquet de table avec champs pour réclames. — Ernest Matter, Zurich (Suisse).
- Nr. 45708. 12 mars 1930, 10 h. — Ouvert. — 8 modèles. — Mouvements et calibres de montres. — Fabrique d'Horlogerie de Fontainemelon, Succursale du Landeron, ci-devant Chs. Hahn & Co., Le Landeron (Suisse).
- Nr. 45709. 12. März 1930, 20 Uhr. — Versiegelt. — 158 Muster. — Stickerereien. — Louis C. Widmer, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 45710. 13. März 1930, 7 Uhr. — Versiegelt. — 559 Muster. — Stickerereien. — Eisenhut & Co., Gais (Schweiz).
- Nr. 45711. 13. März 1930, 20 Uhr. — Offen. — 567 Muster. — Stickereien. — E. & H. Flammer, Zuzwil (St. Gallen, Schweiz).

- Nr. 45712. 13. März 1930, 20 Uhr. — Versiegelt. — 72 Muster. — Stickerien (Roben, Allovers). — **Textilgesellschaft St. Gallen A.-G.**, Sankt Gallen (Schweiz).
- Nr. 45713. 14. März 1930, 17 Uhr. — Offen. — I Modell. — Klostebürste. — **A. Brender**, Basel (Schweiz).
- Nr. 45714. 14. März 1930, 20 Uhr. — Versiegelt. — 19 Modelle. — Taschentücher-Aufmachungen. — **Marbach, Schrank & Co.**, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 45715. 15. März 1930, 10 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Wandgarderobe; Garderobenanlagen für Strandhäder. — **Firma C. F. W. Busch**, Berlin (Deutschland). Vertreter: **W. & A. Martens F. Fuchsthaller**, Trogen.
- Nr. 45716. 15. März 1930, 11 Uhr. — Offen. — 10 Muster. — Bänder. — **Seiler & Co. A. G.**, Basel (Schweiz).
- Nr. 45717. 15. März 1930, 13 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Verstellbarer Nummernhalter für Herrenvelos; verstellbarer Nummernhalter für Damenvelos. — **Isele & Co.**, Uster (Schweiz).
- Nr. 45718. 15. März 1930, 16 Uhr. — Offen. — I Muster. — Reklameplakat. — **Ernst Marbach**, Zürich (Schweiz).
- Nr. 45719. 15. März 1930, 17 Uhr. — Versiegelt. — 6 Muster. — Stickerien. — **Albert Hug**, St. Gallen (Schweiz).
- Nr. 45720. 15. März 1930, 20 Uhr. — Versiegelt. — 264 Muster. — Stickerien. — **Rau & Co.**, St. Gallen (Schweiz).

## II. Abteilung — II<sup>e</sup> Partie — II<sup>e</sup> Parte

### Abbildungen von Modellen für Taschenuhren

(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

### Reproductions de modèles pour montres

(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

### Riproduzioni di modelli per orologi

(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

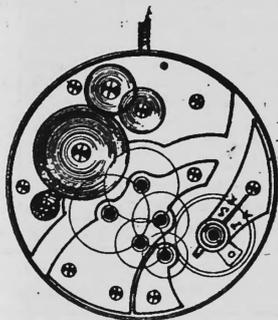
- Nr. 45682. 6. März 1930, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Taschen- und Armband-Uhrenwerke. — **Paul Wyler & Co.**, Wyler-Uhren, Basel (Schweiz); Rechtsnachfolger von «Paul Wyler», Basel.

Nr. 1927



- Nr. 45708. 12 mars 1930, 10 h. — Ouvert. — 8 modèles. — Mouvements et calibres de montres. — **Fabrique d'Horlogerie de Fontainemelon, Succursale du Landeron**, ci-devant **Chs. Hahn & Co.**, Le Landeron (Suisse).

Nr. 111



Nr. 112



Nr. 113



Nr. 114



Nr. 115



Nr. 116



Nr. 117



Nr. 118



## III. Abteilung — III<sup>e</sup> Partie — III<sup>e</sup> Parte

### Aenderungen — Modifications — Modificazioni

- Nr. 35846. 26. Februar 1924, 18 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Radiatoren. — **Konrad Meler**, Winterthur (Schweiz). Vertreter: **E. Blum & Co.**, Zürich. — Uebertragung laut Erklärung vom 11. März 1930 zugunsten der **Gesellschaft der Ludw. von Röllschen Eisenwerke**, Niedergerlafingen (Schweiz); registriert den 15. März 1930.
- Nr. 43487. 14. November 1928, 18 $\frac{3}{4}$  Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Radiatoren. — **Konrad Meler**, Winterthur (Schweiz). Vertreter: **E. Blum & Co.**, Zürich. — Uebertragung laut Erklärung vom 11. März 1930 zugunsten der **Gesellschaft der Ludw. von Röllschen Eisenwerke**, Niedergerlafingen (Schweiz); registriert den 15. März 1930.

### Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni

- Nr. 31135. 18. Dezember 1919, 13 Uhr. — (III. Periode 1929/1934). — 3 Modelle. — Biegsame Rohre. — **Dr. Arnold Nüesch**, Basel (Schweiz). — «Priorität: Deutschland, 8. November 1918.»; registriert den 13. März 1930.
- Nr. 31171. 21. Januar 1920, 20 Uhr. — (III. Periode 1930/1935). — 1 Modell. — Rasiermesser-Abziehholz. — **Franz Truttmann**, Wattwil (Sankt Gallen, Schweiz); registriert den 15. März 1930.
- Nr. 31213. 4. Februar 1920, 18 Uhr. — (III. Periode 1930/1935). — 2 Muster. — Rosshaarsohlen. — **Alfred Meier**, Luzern (Schweiz); registriert den 13. März 1930.
- Nr. 31229. 5. Februar 1920, 11 Uhr. — (III. Periode 1930/1935). — 1 Modell. — Automatische Kreissägenscharfmaschine. — **U. Huggenberger**, Zürich (Schweiz); registriert den 6. März 1930.
- Nr. 31265. 20. Februar 1920, 11 Uhr. — (III. Periode 1930/1935). — 1 Modell. — Torten. — **Adolf Nadelhoffer**, Burgdorf (Schweiz); registriert den 13. März 1930.
- Nr. 36964. 9 janvier 1925, 19 h. — (II<sup>e</sup> période 1930/1935). — 1 dessin. — Carnet pour timbres-escompte. — **Association des Commerçants Lausannois**, Lausanne (Suisse). Mandataire: **L. Fleisch**, Lausanne; enregistrement du 13 mars 1930.
- Nr. 37049. 26 janvier 1925, 18 h. — (II<sup>e</sup> période 1930/1935). — 1 modèle. — Classeur pour cahiers. — **J. Wuhmann**, Genève (Suisse). Mandataires: **Imer & de Wurtemberg** ci-devant **E. Imer-Schneider**, Genève; enregistrement du 6 mars 1930.
- Nr. 37054. 3. Februar 1925, 8 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 2 Modelle (von 6). — Kinderwagen. — **Wisa-Gloria-Werke Wildmer, Sandmeyer & Co.**, Lenzburg (Schweiz); registriert den 15. März 1930.
- Nr. 37075. 7. Februar 1925, 12 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 1 Modell. — Kleidersack. — **Arnold Georg Brunner**, Sissach (Schweiz); registriert den 6. März 1930.
- Nr. 37121. 16. Februar 1925, 18 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 1 Modell. — Gesellschaftsspiel. — **Fridolin Steinmann**, Ziegelbrücke (Glarus, Schweiz); registriert den 13. März 1930.
- Nr. 37129. 20. Februar 1925, 10 Uhr. — Versiegelt. — (II. Periode 1930/1935). — 3599 Muster. — Mechanische Baumwollstickereien und mechanische Kunstseidenstickereien. — **Jacob Rohner A. G.**, Rebstein (Schweiz); registriert den 13. März 1930.
- Nr. 37130. 20. Februar 1925, 11 $\frac{1}{4}$  Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 3 Muster. — Flaschenaufmachungen. — **A. Tanner**, Winterthur (Schweiz); registriert den 15. März 1930.
- Nr. 37131. 20. Februar 1925, 12 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 1 Modell. — Gelenkiges Rohrstück. — **Dr. med. vet. Arnold Nüesch**, Basel (Schweiz); registriert den 13. März 1930.
- Nr. 37151. 24. Februar 1925, 20 Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 1 Modell. — Schuheinlagen. — **Hans Sochor**, Hönng (Schweiz); registriert den 13. März 1930.
- Nr. 37153. 25 février 1925, 15 h. — (II<sup>e</sup> période 1930/1935). — 1 modèle. — Mouvement de montre. — **Ariste Calame fils**, Le Locle (Suisse); enregistrement du 13 mars 1930.
- Nr. 37196. 7. März 1925, 10 $\frac{1}{2}$  Uhr. — (II. Periode 1930/1935). — 4 Muster (von 26). — Webstoffe für Kleider, Möbel, Vorhänge, Wandbekleidungen und andere Verwendungsarten. — **Basler Webstube**, Basel (Schweiz). Vertreter: **Hans Stichelberger**, Basel; registriert den 13. März 1930.
- Nr. 37203. 10 mars 1925, 19 h. — (II<sup>e</sup> période 1930/1935). — 1 dessin. — Emballage pour ressorts de montres. — **Fiedler Arts Graphiques S. A.**, La Chaux-de-Fonds (Suisse); enregistrement du 13 mars 1930.
- Nr. 45642. 20. Februar 1930, 20 Uhr. — (II. und III. Periode 1935/1945). — 3 Modelle. — Hüte für Ventilations- oder Rauchabzüge. — **G. Herrli**, Nidau (Schweiz); registriert den 6. März 1930.

### Nichtigkeitserklärung — Déclaration de nullité — Dichiarazione di nullità

- Nr. 36697. 28 octobre 1924, 12 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Barème-calculateur avec répertoire, à l'usage du commerce. — **Victor Schenk**, Nyon (Suisse). — Déclaré nul et de nul effet par jugement du Tribunal cantonal vaudois du 25 janvier 1929, confirmé par arrêt du Tribunal fédéral du 3 décembre 1929; enregistrement du 15 mars 1930.

**Lösungen — Radiations — Radiazioni**

- Nr. 25335. 11 mars 1915. — 1 modèle. — Calibres de montres.
- Nr. 25344. 13. März 1915. — 2 Modelle. — Photographieartikel.
- Nr. 25347. 13. März 1915. — 2 Modelle. — Rosshaarbesen und Cocowischer.
- Nr. 25357. 14. März 1915. — 3 Modelle (Saldo von 11). — Kontrollschilder.
- Nr. 30152. 1. März 1919. — 1 Modell. — Zirkularsäge mit schiebbarem Tisch und am Gestell angebrachten Laufrollen.
- Nr. 31066. 2. Dezember 1919. — 591 Muster. — Baumwollstickereien.
- Nr. 31071. 4. Dezember 1919. — 1 Modell. — Nasenring.
- Nr. 31084. 9. Dezember 1919. — 682 Muster. — Stickereien.
- Nr. 31087. 11. Dezember 1919. — 1 Muster. — Prospekt.
- Nr. 31097. 15. Dezember 1919. — 2 Modelle. — Messerputzvorrichtungen.
- Nr. 36832. 1. Dezember 1924. — 6 Modelle. — Grabzeichen.
- Nr. 36835. 1. Dezember 1924. — 3 Modelle. — Heizofen für Geflügel, Trinkgeschirr für Geflügel, Grünzeughalter für Geflügel.
- Nr. 36836. 1. Dezember 1924. — 1 Modell. — Eiersandkörbchen.
- Nr. 36838. 2. Dezember 1924. — 1 Modell. — Bleischnüre für Frauenkleider.
- Nr. 36839. 2. Dezember 1924. — 78 Muster. — Stickereien.
- Nr. 36840. 2. Dezember 1924. — 712 Muster. — Mechanische Baumwollstickereien.
- Nr. 36842. 2. Dezember 1924. — 227 Muster. — Stickereien.
- Nr. 36843. 2. Dezember 1924. — 8 Modelle. — Kerzen.
- Nr. 36844. 2. Dezember 1924. — 1 Modell. — Packungen für Seife.
- Nr. 36845. 3. Dezember 1924. — 4 Modelle. — Flaschenausgüsse.
- Nr. 36846. 3. Dezember 1924. — 1 modèle. — Calendrier.
- Nr. 36847. 3. Dezember 1924. — 1 Modell. — Ski- und Rennstock.
- Nr. 36848. 3. Dezember 1924. — 1 Modell. — Holzspaltmaschine mit Fräseinrichtung.
- Nr. 36849. 4. Dezember 1924. — 58 Muster. — Stickereien (Kinderkleidchen, Roben, Wäsche und Kissen).
- Nr. 36850. 4. Dezember 1924. — 1 Modell. — Pumpenhalter für Fahrräder.
- Nr. 36851. 4. Dezember 1924. — 2 Modelle. — Nägel zum Beschlagen von Holzsohlen.
- No 36852. 4 décembre 1924. — 1 modèle. — Fourneau à pétrole.
- No 36853. 4 décembre 1924. — 1 modèle. — Panneau d'appareil récepteur à trois lampes pour télégraphie et téléphonie sans fil.
- Nr. 36854. 4. Dezember 1924. — 395 Muster. — Mechanische Stickereien.
- Nr. 36857. 5. Dezember 1924. — 5 Muster. — Buntgedruckte Etiketten und Einwickelpapier.
- Nr. 36859. 5. Dezember 1924. — 677 Muster. — Stickereien.
- Nr. 36862. 6. Dezember 1924. — 1 Modell. — Fensterhalter.
- Nr. 36864. 6. Dezember 1924. — 2 Modelle. — Gehäkelte Finken und Vorlage aus Filzstreifen.
- Nr. 36865. 8. Dezember 1924. — 34 Muster. — Stickereien.
- Nr. 36866. 9. Dezember 1924. — 483 Muster. — Stickereien.
- Nr. 36867. 9. Dezember 1924. — 748 Muster. — Maschinenstickereien (Taschentücher).
- Nr. 36868. 9. Dezember 1924. — 844 Muster. — Maschinenstickereien (Taschentücher).
- No 36869. 9 décembre 1924. — 1 dessin. — Horaire de chemin de fer avec répertoire alphabétique.
- Nr. 36870. 9. Dezember 1924. — 2 Modelle. — Zwei-Kristall-Detektoren.
- Nr. 36875. 11. Dezember 1924. — 1 Muster. — Einfarbiggedruckter Streifen.
- Nr. 36876. 11. Dezember 1924. — 72 Muster. — Stickereien.
- Nr. 36877. 11. Dezember 1924. — 315 Muster. — Maschinenstickereien (Spitzen).
- Nr. 36880. 12. Dezember 1924. — 12 Modelle. — Reklamebilder für Zeitungen.
- Nr. 36881. 12. Dezember 1924. — 1 Modell. — Zusammenklappbare Wäschehänge-Vorrichtung.
- Nr. 36882. 12. Dezember 1924. — 1 Muster. — Umschlag für Schweizer Tabak-Adressbuch.
- Nr. 36883. 12. Dezember 1924. — 877 Muster. — Maschinenstickereien.
- Nr. 36884. 13. Dezember 1924. — 1 Muster. — Haushaltungsbuch.
- Nr. 36886. 12. Dezember 1924. — 46 Muster. — Stickereien.
- Nr. 36887. 12. Dezember 1924. — 1 Modell. — Verpackungen für Kristall für drahtlose Telephonie.
- Nr. 36888. 13. Dezember 1924. — 62 Muster. — Hutgeflechte und Kunstseidenbündel.
- Nr. 36890. 13. Dezember 1924. — 1 Muster. — Zeitungskopf.
- No 36891. 13 décembre 1924. — 1 modèle. — Fer à friser électrique.
- Nr. 36892. 13. Dezember 1924. — 2 Modelle. — Gleichrichter und Gleichrichter-Vibrierröhre.
- No 36893. 13 décembre 1924. — 6 dessins. — Parties décorées pour montres.
- Nr. 36894. 15. Dezember 1924. — 2 Modelle. — Vorrichtungen zum Ueberwachen von Registrierkassen und Geschäftslokalitäten.
- Nr. 36896. 15. Dezember 1924. — 1 Modell. — Touristenkocher.
- Nr. 36897. 15. Dezember 1924. — 1 Modell. — Schablone zur Herstellung von Konditoreiartikel-Verzierungen.
- Nr. 36898. 15. Dezember 1924. — 1 Modell. — Klemmvorrichtung für flexible oder feste Drähte von elektrischen Steckern.
- Nr. 36899. 15. Dezember 1924. — 3 Muster. — Glanz-Eternitplatten für Bügeleisenroste, Steilroste etc.
- Nr. 36901. 12. Dezember 1924. — 1 Modell. — Biscuit.
- Nr. 36932. 2. Dezember 1924. — 1 Modell. — Drechslerei-Artikel (Nähzeugdose).
- Nr. 36954. 13. Dezember 1924. — 1 Muster. — Kravatte.

**Spar- & Leihkasse in Bern**

Bilanz per 31. Dezember 1929 (genehmigt durch die Generalversammlung vom 1. März 1930)

Aktiven				Passiven	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Kasse	1,228,984	75	Spareinlagen und Kontokorrent-Büchlein	62,357,564	24
Banken	13,331,907	03	Kontokorrent-Kreditoren	12,679,295	30
Wertschriften und Coupons	11,352,301	75	Kredite (Habensaldi)	2,676,381	56
Wechsel	7,989,271	26	Banken	1,522,797	62
Hypotheken	25,448,423	35	Kassascheine	39,701,000	—
Schuldscheine	19,329,529	05	Akzeptionen	438,300	—
Kredite	56,108,348	88	Marchzins auf Kassascheinen	470,511	10
Immobilien	1,992,000	—	Hypothek zugunsten der Pensions-, Witwen- und Waisenkasse des Personals	500,000	—
Mobiliar	1	—	Aktienkapital	12,000,000	—
Marchzins auf Hypotheken und Schuldscheinen	702,433	35	Reservefonds	4,000,000	—
			Gewinn und Verlust:		
			Dividende	Fr. 980,000.—	
			Vergabungen zu gemeinnützigen Zwecken	15,000.—	
			Vortrag auf neue Rechnung	162,350.60	
	137,483,200	42		1,137,350	60
				137,483,200	42
Soll					
<b>Gewinn- und Verlust-Rechnung per 31. Dezember 1929</b>				<b>Haben</b>	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Passivzins	4,746,932	99	Vortrag von 1928	81,099	01
Abschreibungen auf Debitoren und Wechselforderungen	159,832	04	Aktivzins	5,714,078	92
Abschreibungen auf Wertschriften	502,410	85	Provisionen	328,042	59
Steuern	280,009	90	Ertrag der Wechsel	444,984	65
Besoldungen, Miete der Banklokalitäten, Stempel, Porti, Bureauaterial etc.	1,216,127	82	Wertschriften	1,203,090	96
Reinzuwinn	Fr. 1,056,251.59		Liegenschaften	87,691	49
Vortrag auf neue Rechnung	81,099.01	60	Emissions- und Syndikatsgewinne	112,488	99
	1,137,350	60	Wiedereingänge auf abgeschriebenen Forderungen	29,927	53
	8,042,664	20	Diverse Einnahmen	41,260	06
			(A. G. 63)	8,042,664	20

**Mitteilungen — Communications — Comunicazioni**

Schweizerische Nationalbank  
(Mitgeteilt)

Seit November letzten Jahres folgen sich Diskontosatzsenkungen im Auslande in rascher Folge. Auch die ausländischen Zinssätze für langfristiges Geld zeigen weichende Tendenz. Die gleiche Entwicklung zeichnet sich auch im Inland seit Jahresbeginn immer deutlicher ab. Die schweizerische Valuta ist seit Monaten überparitätisch. Der Status der Notenbank zeigt eine äusserst geringe Inanspruchnahme durch den Markt. Das Direktorium der Nationalbank erachtet unter diesen Umständen auch eine Herabsetzung der schweizerischen offiziellen Zinssätze um je ½ % für angezeigt und hat demzufolge mit Wirksamkeit vom 3. April an den Diskontosatz auf 3 %, den Lombardsatz auf 4 % festgesetzt.

81. 7. 4. 30.

Banque Nationale Suisse  
(Communiqué)

Depuis novembre dernier, les réductions de taux d'escompte se suivent rapidement à l'étranger où les taux du loyer de l'argent à long terme ont aussi tendance à fléchir. La même disposition se manifeste également sur le marché suisse, d'une façon toujours plus prononcée, depuis le début de l'année. Le change suisse se maintient depuis des mois au-dessus du pair. Ainsi qu'il ressort de la situation de la banque d'émission, celle-ci se trouve de moins en moins mise à contribution par le marché. Considérant que, dans ces conditions, une réduction des taux officiels suisses, de ½ %, se trouve justifiée, la direction générale de la Banque nationale a fixé à partir du 3 avril le taux officiel d'escompte à 3 % et le taux des avances sur nantissement à 4 %.

81. 7. 4. 30.

**Die schweizerische Gesetzgebung auf dem Gebiete des Arbeitsrechts und der Sozialversicherung im Jahre 1929**

Das Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit gibt die im Jahre 1929 auf dem Gebiete des Arbeitsrechts und der Sozialversicherung erschienenen Erlasse von Bund und Kantonen in einer Sammlung heraus, die als Sonderheft 8 der «Wirtschaftlichen und sozialstatistischen Mitteilungen» des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements (Monatsbeilage zum Schweizerischen Handelsamtsblatt) voraussichtlich im Mai erscheinen wird. Die Abonnenten der «Mitteilungen» werden das Sonderheft ohne weiteres erhalten.

Bezahlende Abonnenten des Schweizerischen Handelsamtsblattes, die sich für die Publikation interessieren, wollen dies bis 30. April dem Bureau des Handelsamtsblattes in Bern, Effingerstrasse 3, unter Angabe ihrer genauen Adresse mitteilen, worauf sie ein Exemplar des Heftes unentgeltlich zugestellt erhalten werden. 81. 7. 4. 30.

**La législation suisse en matière de réglementation du travail et d'assurances sociales**

L'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail publiera, probablement en mai, dans un fascicule spécial qui formera le 8<sup>e</sup> supplément de «La Vie économique», le texte des principaux actes législatifs et réglementaires édictés par la Confédération et les cantons au cours de l'année 1929 en matière de réglementation du travail et d'assurances sociales. Les abonnés de «La Vie économique» recevront sans autre un exemplaire de ce fascicule spécial.

Les abonnés payants de la «Feuille officielle suisse du commerce» qui s'intéressent à cette publication en recevront un exemplaire gratuitement, à condition de s'inscrire jusqu'au 30 avril 1930 au bureau de la «Feuille officielle suisse du commerce», Effingerstrasse n° 3, Berne, en donnant leur adresse exacte. 81. 7. 4. 30.

**Schweizer Mustermesse Basel 1930**

(Mitgeteilt vom Pressedienst der Schweizer Mustermesse.)

Der Messe-Katalog. Der Katalog der Schweizer Mustermesse 1930 erscheint Mitte April und kann von diesem Zeitpunkt an von der Messe-Direktion und auch bei den Bahnhof-Buchhandlungen sowie den grösseren öffentlichen Verkehrsbureaux bezogen werden. Er ist für gründliche Prüfung des grossen Musterangebotes der 20 Industriegruppen unentbehrlich. Der Messe-Katalog enthält ein alphabetisches Aussteller-Verzeichnis, ein Verzeichnis der Aussteller nach Gruppen und ein Waren-Verzeichnis. Der Bezug des Katalogs vor der Messe ist auch deshalb empfehlenswert, weil die Publikation ausserdem die wichtigeren Mitteilungen über die Messe-Organisation enthält.

Messebesuch aus dem Auslande. Das Ausland bekundet dieses Jahr auffallend stärkeres Interesse für unsere grosse schweizerische Wirtschaftsveranstaltung in Basel. Ausser den bereits angekündigten Kollektivbesuchen aus dem Rheinland, aus Skandinavien und der Tschechoslowakei sind noch weitere zu erwarten. Für portugisische Geschäftsleute ist ein Kollektivbesuch der Mustermesse in Mailand und Basel in Vorbereitung. Die Gesellschaftsreise wird veranstaltet von der italienischen Handelskammer, dem schweizerischen Generalkonsulat und der italienischen Verkehrsgesellschaft in Lissabon. Ferner ist für eine Gesellschaftsreise aus dem Königreich Serbien, Kroatien und Slavonien der Besuch der Schweizer Mustermesse auf das Programm genommen worden.

I. Bildungskurs für Auslandsreisende und -Vertreter. Im Rahmen der diesjährigen Schweizer Mustermesse veranstaltet der Verband reisender Kaufleute der Schweiz in den Tagen vom 30. April—3. Mai einen ersten Bildungskurs für Auslandsreisende und -Vertreter. Der Kurs wird in erster Linie lehrhaften Charakter haben, d. h. er bezweckt die Hebung des beruflichen Niveaus dieser bedeutenden Korporation. Im weitern aber soll der Kurs zugleich als eine Kundgebung für die wirtschaftliche Expansion unseres kleinen, von der ausländischen Konkurrenz stark bedrängten Landes gewertet werden. Mehr Planmässigkeit auf diesem Gebiete ist umso notwendiger, weil das Ausland auf dem Gebiete der beruflichen Aus- und Weiterbildung der Auslandsreisenden uns ein gutes Stück voraus ist. Der Kurs hat gleich von Anfang an die Sympathien der interessierten Wirtschaftskreise und -Organisationen unseres Landes gefunden. Die Veranstaltung wird gewiss für unsere schweizerischen Industrien, speziell die Exportindustrie, und allgemein für den Stand der Geschäftsreisenden von grossem Interesse sein. 81. 7. 4. 30.

**Foire Suisse d'Echantillons de Bâle 1930**

(Communiqué du Service de la presse de la Foire Suisse d'Echantillons.)

Le catalogue de la Foire. Le catalogue de la Foire Suisse de 1930 sortira de presse vers le milieu de ce mois. Il sera mis en vente à partir de ce moment à la direction de la Foire, dans les kiosques de journaux des gares

ainsi que dans les Bureaux officiels de renseignements. Il est indispensable de le posséder pour se faire une idée exacte de la présentation des 20 groupes d'industries que compte la Foire.

Le catalogue contient une liste alphabétique des exposants, une liste des exposants classés par groupes, un répertoire des articles. L'achat du catalogue s'impose d'autant plus que cette publication donne également d'utiles renseignements sur l'organisation de la Foire.

La fréquentation de la Foire par les visiteurs étrangers. L'étranger témoigne cette année-ci d'un grand intérêt pour notre importante manifestation économique nationale. En plus des visites collectives déjà annoncées et dont les participants se recruteront dans les contrées rhénanes, les pays scandinaves et la Tchecoslovaquie, d'autres groupes analogues de visiteurs sont également attendus. Un voyage collectif dont l'itinéraire prévoit la visite des Foires de Milan et de Bâle est en préparation à l'intention des commerçants portugais. Ce voyage est organisé par la Chambre de Commerce Italienne, le consulat de Suisse et la Compagnie italienne de Tourisme à Lisbonne. La visite de la Foire Suisse est également au programme de route d'un voyage de société yougoslave.

1<sup>er</sup> Cours d'instruction professionnelle pour voyageurs et représentants travaillant à l'étranger. La Société suisse des Voyageurs de Commerce organise du 30 avril au 3 mai, dans le cadre de la Foire Suisse de cette année, un premier cours d'instruction professionnelle pour voyageurs et représentants travaillant à l'étranger. Le cours aura avant tout un caractère instructif, en ce sens qu'il se propose d'élever le niveau de culture professionnelle des membres de cette importante corporation. Le cours doit également être considéré comme une manifestation en faveur de l'expansion économique de notre petit pays qui doit rivaliser avec une forte concurrence étrangère. Une campagne systématique est d'autant plus nécessaire dans le sens indiqué que l'étranger a réalisé sur nous une avance sérieuse dans le domaine de la formation et du perfectionnement professionnels. Le cours, dès qu'il a été décidé, a rencontré la sympathie des milieux économiques et des organisations intéressées. Il sera non seulement très profitable aux voyageurs et représentants de commerce, mais aura une grande importance pour nos industries suisses, notamment pour celles qui travaillent pour l'exportation. 81. 7. 4. 30.

**Gesandtschaften und Konsulate**

Légations et consulats - Legazioni e consolati

Der Bundesrat hat dem an Stelle des abberufenen Herrn Luiz Yepez zum Generalkonsul von Venezuela in Bern ernannten Herrn Carlos Eduardo de la Madrid das Exequatur erteilt, mit Amtsbefugnis über die ganze Schweiz, im besondern über die Kantone Bern, Solothurn und Freiburg.

Herrn Gaston Du Bois wird die nachgesuchte Entlassung als Schweiz. Honorarkonsul in St. Louis (U. S. A.) unter Verdankung der geleisteten Dienste bewilligt. Mit der vorläufigen Verweserschaft des Konsulates wird Herr Paul Emile Cattin, Kanzler des Konsulates, betraut. 81. 7. 4. 30.

Le Conseil fédéral a accordé l'exequatur à M. Carlos Eduardo de la Madrid, nommé consul général de Vénézuéla à Berne, avec juridiction sur toute la Suisse, en particulier sur les cantons de Berne, Soleure et Fribourg, en remplacement de M. Luiz Yepez, rappelé.

Le Conseil fédéral a accepté, avec remerciements pour les services rendus, la démission sollicitée par M. Gaston Du Bois, de ses fonctions de consul honoraire de Suisse à St-Louis (Etats-Unis d'Amérique). La gérance intérimaire du consulat a été confiée à M. Paul-Emile Cattin, chancelier de ce consulat. 81. 7. 4. 30.

**Vom schweizerischen Geldmarkt**

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz				Wechsel- (Gold-) Kurse			
Offiz.	Priv.	Fägl.	Parls	Privatsatz im Vergleich zu		Wechsel- (Gold-) Kurse	
%	%	%	%	(+ = über, - = unter)	London	Berlin	New York
4. IV. 3	2 1/16	2	-0,062	+0,187	-2,062	-0,187	-4,6 -3,9 -1,6 -3,5
28. III. 3 1/2	2 1/16	2	-0,062	+0,375	-2,312	-0,062	-4,3 -3,7 -1,3 -3,4
21. III. 3 1/2	2 1/16	2	-0,062	-0,125	-2,437	+0,187	-4,9 -3,9 -1,8 -3,5
14. III. 3 1/2	2 1/16	2	-0,125	-0,469	-2,500	-0,500	-3,9 -3,6 -1,7 -2,9
7. III. 3 1/2	2 1/16	2	-0,125	-0,750	-2,750	-0,625	-3,4 -3,6 +0,8 -2,3
28. II. 3 1/2	2 1/16	2	-0,125	-0,875	-2,750	-1,000	-1,7 -1,2 +1,7 +0,1

Lombard-Zinsfuss: Basel, Genf, Zürich 4—5 1/2 % — Offizieller Lombard-Zinsfuss der Schweiz. Nationalbank 4 % 81. 7. 4. 30.

**Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux**

Uebersetzungskurse vom 7. April an — Cours de réduction à partir du 7 avril  
 Belgien Fr. 72. 15; Dänemark Fr. 138. 40; Freie Stadt Danzig Fr. 100. 90; Deutschland Fr. 123. 35; Frankreich Fr. 20. 25; Italien Fr. 27. 15; Jugoslawien Fr. 9. 15; Luxemburg Fr. 14. 45; Niederlande Fr. 207. 45; Oesterreich Fr. 72. 90; Polen Fr. 58. 05; Schweden Fr. 138. 95; Tschechoslowakei Fr. 15. 33; Ungarn Fr. 90. 30; Grossbritannien Fr. 25. 25.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Annoncen-Regie:  
**PUBLICITAS**  
 Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

**Anzeigen — Annonces — Annunzi**

Régie des annonces:  
**PUBLICITAS**  
 Société Anonyme Suisse de Publicité

**Usines Tornos S. A. Moutier**

**Assemblée générale des actionnaires**

Mardi 15 avril 1930, à 15 heures, au siège social, à Moutier

Tractanda:

1. Passation des comptes du dernier exercice, rapport du conseil d'administration, et du contrôleur, décharge à ces organes.
2. Election du contrôleur.
3. Renouvellement du conseil d'administration.
4. Imprévu.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du contrôleur, sont à la disposition des actionnaires dès aujourd'hui au siège social.

Moutier, le 3 avril 1930.

**Le conseil d'administration.**

**Commune des Planches-Montreux**

**Emprunt de Fr. 4,000,000 4 1/2 % de 1912**

Ensuite du tirage au sort effectué ce jour, les 40 obligations: N°  
 133 240 771 855 1004 1269 1587 1885 1981 2253 2298 2653 2734 2874  
 3117 3219 3324 3437 4276 4363 4670 4849 5012 5186 5440 5499 5598 5797  
 6060 6292 6397 6566 6576 6740 6898 7112 7391 7695 7726 7795 —  
 seront remboursées le 1<sup>er</sup> août 1930 par fr. 500.

Le remboursement aura lieu contre remise des titres munis de tous les coupons non échus, aux domiciles ci-après:

- Banque Cantonale Vaudoise et ses agences,
- Banque de Montreux et ses agences,
- Banque Populaire Suisse et ses comptoirs.

1127

L'obligation n° 1458, sortie au tirage du 1<sup>er</sup> avril 1928, et l'obligation n° 7296, sortie au tirage du 2 avril 1929, n'ont pas été présentées au remboursement.

Lausanne, le 1<sup>er</sup> avril 1930.

**Banque Cantonale Vaudoise.**

# Société Anonyme Cimenteries & Briqueteries Réunies (en abréviation C. B. R.)

Actif		Bilan au 31 décembre 1929		Passif	
	Fr.	Cts.		Fr.	Cts.
<b>I. Immobilisé:</b>					
a) Immeubles . . . . .	Fr. 100,055,683.97		<b>I. Non exigible:</b>		
b) Machines et matériel . . . . .	145,000,706.86		Capital représenté par 200,000 parts privilégiées de 100 fr. chacune et de 200,000 parts sociales sans désignation de valeur		
c) Flotte . . . . .	22,681,746.12		320,000,000	—	
d) Immobilisé Coucou . . . . .	11,121,128.05	278,859,265		54,107,804	59
<b>II. Frais de constitution . . . . .</b>					
	5,306,930	62	<b>II. Amortissements . . . . .</b>		
<b>III. Disponible et réalisable:</b>					
a) Participations en Belgique . . . . .	Fr. 27,534,281.84	54	<b>III. Exigible à long terme:</b>		
b) Participations à l'étranger . . . . .	51,152,980.70	78,687,262	a) Obligations North . . . . . Fr. 264,600.00		
c) Actionnaires . . . . .	16,000,000	—	b) Oblig. hypoth. 1926 Fr. s. 10,000,000.—		
d) Banquiers . . . . .	23,767,813	70	Rcmboursé . . . . . 945,000.—		
e) Caisse . . . . .	Fr. 310,228.67	—	Fr. 62,728,512.50		
f) Débiteurs divers . . . . .	15,906,676.69	71,168,994	<b>IV. Exigible à court terme:</b>		
g) Marchandises en stock . . . . .	54,952,091.42	78	a) Crédeurs divers . . . . . Fr. 18,355,318.08		
Arrêté par le Conseil d'Administration, en séance du mardi 25 février 1930.					
	473,790,266	64	b) Salaires à payer . . . . . 566,525.53		
			c) Obligations hypothécaires à rembourser . . . . . 219,888.50		
			d) Coupons obligations à payer . . . . . 327,859.98		
			Solde bénéficiaire . . . . . 17,019,757		
			Approuvé par le Collège des Commissaires, en séance du mardi 25 février 1930.		
			473,790,266	64	

Débit		Compte de profits et pertes au 31 décembre 1929		Crédit	
	Fr.	Cts.		Fr.	Cts.
<b>1° Frais généraux . . . . .</b>					
	1,827,342	63	<b>1° Eeompte et intérêts . . . . .</b>		
<b>2° Intérêts sur obligations . . . . .</b>					
	2,673,835	30	2° Bénéfices d'exploitation . . . . .		
<b>3° Impôts . . . . .</b>					
	384,913	98	22,673,480		
<b>4° Oeuvres sociales . . . . .</b>					
	1,333,867	68	Approuvé par le Collège des Commissaires, en séance du mardi 25 février 1930.		
<b>5° Solde bénéficiaire . . . . .</b>					
	17,019,757	48	23,239,717		
Arrêté par le Conseil d'Administration, en séance du mardi 25 février 1930.					
	23,239,717	07	23,239,717		

Le coupon N° 1 des parts sociales de notre société est payable à partir du 1<sup>er</sup> avril 1930 par fr. belges 39.— net, auprès de l'Union de Banques Suisses à Zurich. Le paiement en francs suisses se fera au cours du jour pour chèque sur Bruxelles. 1100

## Bekanntmachung

Gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 8. März 1930 ist die

### OCEANA Handelsaktiengesellschaft

mit Sitz in Glarus in Liquidation getreten und hat zum Liquidator mit Generalvollmacht Herrn Dr. Hans Weyermann, Fürsprecher, Spitalgasse 4, Bern, ernannt.

Gemäss Art. 665 O. R. ergeht an die Gläubiger der OCEANA Handelsaktiengesellschaft die Aufforderung, ihre Ansprüche bis zum 30. April 1931 beim unterzeichneten Liquidator anzumelden. 1085 i

Bern, den 1. April 1930.

OCEANA Handelsaktiengesellschaft in Liq.:  
Dr. Hans Weyermann, Fürsprecher.

## Drahtseilbahn Muottas-Muraigl

Die Herren Aktionäre werden hiermit zu der Mittwoch, den 23. April 1930, vormittags 11 Uhr, im Lokale der Schweizerischen Elektrizitäts- & Verkehrsgesellschaft in Basel, Malzgasse 32, stattfindenden

### ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

#### Traktanden:

1. Abnahme des Berichtes und der Rechnung vom Jahre 1929, Beschlussfassung über die Verwendung des Reinertrages, sowie Erteilung der Decharge an die Verwaltung.
2. Wahlen in den Verwaltungsrat.
3. Wahl der Kontrollstelle für 1930.

Die Rechnung und die Bilanz, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 16. April an bei der Schweizerischen Elektrizitäts- & Verkehrsgesellschaft in Basel, sowie bei der Betriebsdirektion in Punt Muraig zur Einsichtnahme auf. Behufs Teilnahme an dieser Versammlung haben sich die Aktionäre bis spätestens am 19. April bei der Schweizerischen Elektrizitäts- & Verkehrsgesellschaft über ihren Aktienbesitz auszuweisen und erhalten hierauf eine auf den Namen ausgestellte Zutrittskarte. (OF 5615 A) 1115 i

Samaden, den 4. April 1930.

#### Der Verwaltungsrat.

## Centralschweizerische Kraftwerke, Luzern

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

### ordentlichen Generalversammlung

auf Montag, den 14. April 1930, vormittags 9 Uhr, im Sitzungszimmer des Verwaltungsgebäudes der Centralschweizerischen Kraftwerke in Luzern, Hirschengraben 33 (II. Stock), eingeladen.

#### TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Geschäftsbericht für das Jahr 1929.
3. Abnahme der Jahresrechnung pro 1929, sowie des Berichtes der Kontrollstelle. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Beschlussfassung über die Erweiterung des Lungernseewerkes.
8. Aenderung von Art. 5 der Statuten.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen innert gesetzlicher Frist auf unserm Bureau zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Stimmrechtsausweise für die Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien oder gegen genügenden Ausweis über den Besitz derselben bis zum 11. April, abends 5 Uhr, im Bureau der Gesellschaft oder bei folgenden Banken bezogen werden: Schweizerische Kreditanstalt in Luzern und Zürich, Zürcher Kantonalbank und Aktiengesellschaft Leu & Cie., in Zürich. (32458 Lz) 1015 i

Luzern, den 26. März 1930. Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident: Ch. Blankart-Kempter.

## Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

### sechszehnten ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 24. April 1930, vormittags 10½ Uhr, in das Wohlfahrtsgebäude der Gesellschaft, Klybeckstrasse 141, in Basel, zur Behandlung der nachstehenden Geschäfte eingeladen:

#### TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Jahresberichtes und der Jahresrechnung für das Jahr 1929 und Beschlussfassung darüber, sowie über Entlastung der Verwaltung.
2. Beschlussfassung über das Ergebnis der Jahresrechnung und Festsetzung der Dividende. 1 und 2 nach vorheriger Entgegennahme des Berichtes und der Anträge der Revisoren.
3. Neuwahlen für vier in periodischem Austritte befindliche Mitglieder des Verwaltungsrates.
4. Wahl von 2 Rechnungsrevisoren und 2 Suppleanten für das Geschäftsjahr 1930.
5. Statutenänderungen (Art. 5, Abs. 2; 8, Abs. 2 und 3; 12; 15; 17; 29; Abs. 2 und 3 und Art. 30).

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung werden vom 14. bis 21. April 1930 gegen Hinterlegung der Aktien am Sitze der Gesellschaft sowie an der Kasse des Schweizerischen Bankvereins in Basel verabfolgt.

Die Rechnungen und der Bericht der Revisoren liegen vom 14. April 1930 an bereit und können von diesem Tage an am Sitze der Gesellschaft sowie an der Kasse des Schweizerischen Bankvereins in Basel durch die Herren Aktionäre eingesehen bzw. bezogen werden.

Da gemäss Artikel 16 der Statuten Beschlüsse über die Abänderung oder Ergänzung der Statuten nur in einer Generalversammlung gefasst werden können, in welcher mindestens die Hälfte des Aktienkapitals vertreten ist, so werden für den Fall, dass dies in der auf den 24. April 1930, vormittags 10½ Uhr, einberufenen Generalversammlung nicht zutreffen sollte, die Aktionäre jetzt schon zu einer

### ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 24. April 1930, welche sofort im Anschluss an die oben publicierte ordentliche Generalversammlung der Aktionäre stattfinden wird, eingeladen zur Behandlung des nachfolgenden Geschäftes:

Statutenänderungen (Art. 5, Abs. 2; 8, Abs. 2 und 3; 12; 15; 17; 29; Abs. 2 und 3 und Art. 30).

Diese ausserordentliche Generalversammlung ist beschlussfähig, gleichviel welches die Zahl der anwesenden oder vertretenen Aktionäre oder der repräsentierten Aktien sein mag.

Die Zutrittskarten zu dieser ausserordentlichen Generalversammlung werden gleichzeitig mit denjenigen zur ordentlichen Generalversammlung bei Hinterlegung der Aktien am Sitze der Gesellschaft sowie an der Kasse des Schweizerischen Bankvereins in Basel verabfolgt. (3818 Q) 1113 i

Basel, den 3. April 1930.

Für den Verwaltungsrat der  
Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel

der Präsident:

Dr. J. Brodbeck-Sandreuter.

## Waschanstalt Zürich A.-G. Zürich 2

Gegen Ablieferung des Coupons Nr. 6 kann die Dividende für das Jahr 1929 mit Fr. 65.— pro Aktie, abzüglich Fr. 1.95 Couponsteuer, also netto Fr. 63.05, bei der Gewerbebank Zürich, Zürich 1, bezogen werden. 1116 i

Zürich, den 4. April 1930.

Der Verwaltungsrat.

## Elektrizitätswerk Schwyz

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung**  
Montag den 14. April 1930, vormittags 11½ Uhr  
im Rathaus in Schwyz

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Geschäftsbericht.
3. Abnahme der Jahresrechnung pro 1929, sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl zweier Rechnungsrevisoren und des Suppleanten.

Eintrittskarten, auf den Namen lautend, können bis Freitag, den 11. April 1930, abends 5 Uhr, auf unseren Bureau in Schwyz und Luzern bezogen werden.

Jahresrechnung und Geschäftsbericht, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen innert gesetzlicher Frist auf unseren Bureau in Schwyz und Luzern zur Einsicht der Aktionäre auf. (32460 Lz) 1017 i

Schwyz, den 26. März 1930.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident: **Ch. Blankart-Kempter.**

## Elektrizitätswerk Altdorf

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung**  
Montag den 14. April 1930, nachmittags 3¼ Uhr  
im Hotel Löwen in Altdorf

Traktanden:

1. Protokoll.
2. Geschäftsbericht.
3. Abnahme der Jahresrechnung pro 1929, sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Direktion.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Rechnungsrevisoren und der Suppleanten.

Eintrittskarten, auf den Namen lautend, können bis Freitag, den 11. April 1930, abends 5 Uhr, auf unsern Bureau in Altdorf und Luzern bezogen werden. Für die Stimmberechtigung der Namensaktien ist das Aktienregister massgebend. Handänderungen von Aktien, wenn sie für diese Generalversammlung Berücksichtigung finden sollen, sind ebenfalls bis zu obigem Termin in unsern Gesellschaftsbureau Altdorf und Luzern anzuzeigen und die Titel zur Vormerkung vorzuweisen.

Jahresrechnung und Geschäftsbericht, sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen innert gesetzlicher Frist auf unsern Bureau in Altdorf und Luzern zur Einsicht der Aktionäre auf. (32459 Lz) 1016 i

Altdorf, den 26. März 1930.

Namens des Verwaltungsrates,

Der Präsident: **Ch. Blankart-Kempter.**

## The Cairo Electric Railways and Heliopolis Oases Company

### Assemblée générale ordinaire

Les actionnaires de la société anonyme «The Cairo Electric Railways and Heliopolis Oases Company» sont convoqués en assemblée générale ordinaire le 25 avril 1930, à trois heures de l'après-midi, au siège social, Boulevard Abbas n° 28, à Heliopolis.

ORDRE DU JOUR: 1° Rapport du conseil d'administration. 2° Rapport du collège des commissaires. 3° Bilan et compte de profits et pertes au 31 décembre 1929. 4° Conseil d'administration et collège des commissaires, nominations, fixation des émoluments. 5° Amortissement d'obligations.

Pour avoir voix à l'assemblée, par eux-mêmes ou par mandataire, les actionnaires doivent déposer en vue de cette assemblée leurs titres au siège social ou dans l'un des établissements désignés ci-après: Au Caire: à la National Bank of Egypt, au Comptoir National d'Escompte de Paris, au Crédit Lyonnais, à la Banque Belge et Internationale en Egypte, à la Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), ex-Anglo-Egyptian Bank Ltd., à la Banque Ottomane, à la Banco Italo-Egiziano, à la Banque d'Athènes, à la Banque d'Orient, à la Banque Misr, à la Banca Commerciale Italiana; à Alexandrie: dans les succursales des banques précitées; à Londres: à la National Bank of Egypt; à Bruxelles: à la Banque Industrielle Belge; à Liège: à la Banque Dubois; à Paris: à la Banque Bénard Frères & Cie, 18, Avenue Matignon, à la Banque Parisienne pour l'Industrie, 50bis, rue de Lisbonne; à Genève: à la Banque Fédérale, chez MM. Mirabaud Fils & Cie.

Les mêmes établissements tiennent à la disposition des actionnaires des formules de pouvoirs à donner aux mandataires. Ceux-ci doivent être actionnaires eux-mêmes et membres de l'assemblée.

Conformément à l'art. 29 des statuts, les dépôts d'action doivent être effectués en Egypte, dix jours au moins avant ladite assemblée, soit au plus tard le 17 avril 1930 et à l'étranger quinze jours au moins avant ladite assemblée, soit le 12 avril 1930 dernier délai. 1125

Le Caire, le 19 mars 1930.

Le conseil d'administration.

## Société Immobilière de la Rue des Vergers, Clarens

MM. les actionnaires sont priés d'assister à

### l'assemblée générale

le 19 avril 1930, à 18 heures, au bureau P. Furer, régisseur, à Montreux.

Ordre du jour statutaire.

Le compte de pertes et profits, le bilan, ainsi que le rapport des contrôleurs des comptes sont à la disposition de MM. les actionnaires au bureau P. Furer. (1081 M) 1126 i

Le conseil d'administration.

## Steiermärkische Elektrizitäts-Gesellschaft

Einladung zu der am 1. Mai 1930, um 11 Uhr vormittags, im Gesellschaftsbureau in Graz, Annenstrasse 75, stattfindenden

### ordentlichen Generalversammlung der Steiermärkischen Elektrizitäts-Gesellschaft

TAGESORDNUNG:

1. Rechenschaftsbericht und Vorlage der Bilanz für das Geschäftsjahr 1929.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Geschäfts-Ertragnisses und über die Entlastung des Verwaltungsrates (§ 38 c der Statuten).
4. Wahl in den Verwaltungsrat (§ 38 d der Statuten).
5. Wahl der Rechnungs-Revisoren und Festsetzung des Entgeltes derselben (§ 38 e der Statuten).

Zur Beschlussfähigkeit der Generalversammlung ist die Vertretung von mindestens einem Fünftel des emittierten Aktienkapitals erforderlich.

Die P. T. stimmberechtigten Aktionäre werden unter Hinweis auf die §§ 34, 35 und 36 der Gesellschaftsstatuten aufgefordert, spätestens bis inkl. 22. April 1930, ihre Aktien samt Coupons (je 10 Aktien geben das Recht auf eine Stimme) in der Wechselstube der Steiermärkischen Escomptebank in Graz, in der Wechselstube der Mercurbank in Wien oder bei der Schweizerischen Elektrizitäts- und Verkehrsgesellschaft in Basel, beim Schweizerischen Bankverein in Basel, Zürich, St. Gallen, Genf oder Lausanne, bei der Bankfirma Drayfus Söhne & Cie. in Basel oder bei der Bankfirma A. Sarasin & Cie. in Basel, zu hinterlegen. (3841 Q) 1114 i

Die Legitimationskarten werden seitens dieser Erlagstellen ausgefolgt.

Graz, am 25. März 1930.

Der Verwaltungsrat.

## SCINTILLA Aktiengesellschaft Solothurn

### Dividenden-Zahlung

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 5. April 1930 wurde die Dividende für das Geschäftsjahr 1929 auf 6 % festgesetzt.

Die Zahlung erfolgt vom Montag, den 7. April, an mit Fr. 30, abzüglich Fr. —.90 eidgenössische Couponssteuer, gleich

### Fr. 29.10 netto per Aktie

in Solothurn: bei unserer Kasse,  
bei der Solothurner Kantonalbank,  
bei der Schweizerischen Volksbank,

in Olten: bei der Ersparniskasse Olten,

in Burgdorf: bei der Bank in Burgdorf,

in Basel: bei dem Bankhause A. Sarasin & Cie.,

gegen Einreichung des Coupons Nr. 5 für die alten Aktien und des Coupons Nr. 2 für die neuen Aktien.

### Ausübung des Bezugsrechtes

Ferner ist gemäss Beschluss der gleichen Generalversammlung das Aktienkapital unserer Gesellschaft von Fr. 4,000,000 auf Fr. 5,000,000 erhöht worden durch Ausgabe von 2000 jungen Aktien von Fr. 500 jede. Diese jungen Aktien sind den bisherigen, nach Abtrennung des Coupons für das Geschäftsjahr 1929 (Nr. 5 bzw. Nr. 2), in jeder Hinsicht gleichgestellt; sie lauten auf den Inhaber, tragen fortlaufend die Nummern 8,001—10,000 und sind vom 1. Januar 1930 an dividendenberechtigt.

Die jungen Aktien wurden von unserer Gesellschaft nahestehenden Banken gezeichnet und voll einbezahlt mit der Verpflichtung, dieselben gemäss § 3 unserer Statuten in erster Linie unsern bisherigen Aktionären zur Verfügung zu stellen und zwar im Verhältnis von einer jungen Aktie auf je vier alte, zum Preise von Fr. 560, zahlbar bis spätestens den 23. April 1930.

Gestützt hierauf werden die Inhaber unserer bisherigen Aktien aufgefordert, ihre Bezugsrechte unter Vermeidung des Verlustes derselben bis spätestens

Mittwoch, den 23. April 1930,

auszuüben, indem sie eine schriftliche Anmeldung unter Angabe der Nummern ihrer bisherigen Aktien bei einer der nachfolgenden Stellen einreichen:

in Solothurn: bei der Solothurner Kantonalbank,  
bei der Schweizerischen Volksbank,

in Olten: bei der Ersparniskasse Olten,

in Burgdorf: bei der Bank in Burgdorf,

in Basel: bei dem Bankhause A. Sarasin & Cie.

Bezügliche Anmeldescheine können bei genannten Stellen bezogen werden. Letztere behalten sich vor, im Falle mehrfacher Anmeldung der gleichen Nummern die Vorweisung der Aktientitel zu verlangen. Der Zeichner erhält eine Bescheinigung, die ihn berechtigt, am 23. April 1930 gegen Einzahlung des Bezugspreises von Fr. 560 die entsprechende Anzahl neuer Aktien am Schalter der betreffenden Anmeldestelle in Empfang zu nehmen.

Der eidgenössische Effektenstempel wird von den übernehmenden Banken getragen. 1108

Solothurn, den 7. April 1930.

Der Verwaltungsrat.

## Weissbad A.-G.

Coupon Nr. 32 wird ab heute mit 5 % durch die Innerbödische Kantonalbank und Schweizerische Genossenschaftsbank in Appenzell anbezahlt. (Z G 81) \*1130

Der Verwaltungsrat.

# „CYCLON“ der moderne, ideale Lack für die Industrie

Gut deckendes Celluloseprodukt, in 15 Minuten trocknend

Bewährtes Schweizerfabrikat

Hersteller: NÄGELY, ESCHMANN & Cie., OERLIKON-ZÜRICH

## St. Gallische Creditanstalt

Gegründet 1855 **ST. GALLEN** Speisergasse 12

Aktienkapital Fr. 10,000,000  
Reservefonds Fr. 5,100,000



Wir kündigen hiermit unsere sämtlichen bis und mit 31. März 1930 kündbar gewesenen

### 5% - Obligationen und -Cassascheine

auf die vertragliche Frist von 6 Monaten. Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf.

Den Inhabern gekündigtiger Titel offerieren wir die Verlängerung zum Satze von

**4 3/4% auf 2 1/2%, 3 1/2 oder 4 1/2 Jahre fest**

mit nachheriger 6monatiger Kündigungsfrist.  
Jahres- oder Semester-Coupons

Gegen bar sind wir Abgeber von Obligationen unseres Institutes zu denselben Bedingungen. (100 G) 1119

St. Gallen, den 7. April 1930.

**DIE DIREKTION.**

## N. V. Klapper-Cultuur-Maatschappij „Toja Lawa“

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre am 22. April 1930, vormittags 11 1/2 Uhr, in den Geschäftsräumen der Gesellschaft, Rokin 11—15, Amsterdam. Die Aktionäre, welche an der Versammlung teilnehmen wollen, haben ihre Aktien entweder in Amsterdam auf dem Bureau der Gesellschaft oder in Solothurn bei der Solothurner Handelsbank A. G. bis 17. April 1930 zu hinterlegen. Die für die Hinterlegung ausgestellte Bescheinigung gilt als Ermächtigung zur Teilnahme an der Versammlung.

Die Tagesordnung liegt von heute ab im Kontor der Gesellschaft zur Einsicht auf. (OF 4504 Z) 1117 i

Amsterdam, den 7. April 1930.

**Der Vorstand.**

## Aktiengesellschaft Jean Gygax, Biel

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 25. April 1930, um 14 Uhr, im Bahnhofbuffet 2. Klasse Biel

Traktanden:

1. Geschäftsbericht.
2. Jahresrechnung.
3. Bericht der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Jahresrechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
5. Ergänzungswahlen in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Beschlussfassung über die Reduktion des Aktienkapitals durch Kompensation.
8. Verschiedenes.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung liegen vom 7. April an am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf. (20981 U) 1122 i

Eine

### kaufmännische Stelle

findet man rasch  
durch ein Inserat

im

**Schweizerischen Handelsamtsblatt**

## Patentverkauf

oder \*1076

### Lizenzabgabe

Die Inhaberin der schweiz. Patente Nr. 104826 vom 11. Juli 1922, betr. Maschine zum Umhüllen von Zigarrenwickeln mit Deckblättern

Nr. 128459 vom 9. Juli 1927, betreffend

Einrichtung zum Verdichten von Zigarrenwickeln

und Nr. 129289 vom 8. Juli 1927 betreffend

Einrichtung zur Regelung der Saugwirkung des Deckblattzubringers an Zigarrenmaschinen

wünscht die Patente zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. Anfragen befördert

**H. Kirchhofer**  
vorm. Bourry-Séquin & Co.,  
Ingenieur- u. Patentanwalts-  
bureau, Löwenstrasse 51,  
Zürich I.

## Patentverkauf

oder \*1078

### Lizenzabgabe

Der Inhaber des schweiz. Patentes Nr. 119070 vom 7. April 1926, betreffend

Deckenanschlussrosette für elektrische Lampen wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. Anfragen befördert

**H. Kirchhofer**  
vorm. Bourry-Séquin & Co.,  
Ingenieur- u. Patentanwalts-  
bureau, Löwenstrasse 51,  
Zürich I.

## Patentverkauf

oder \*1079

### Lizenzabgabe

Der Inhaber der schweiz. Patente Nr. 89819 vom 29. Juni 1920, betreffend Verfahren und Apparat zum Ausscheiden des in einem bestimmten Teil atmosphärischer Luft enthaltenen Sauerstoffes

und Nr. 111784 vom 17. Mai 1924, betreffend Verfahren und Anlage zur Herstellung von synthetischem Ammoniak wünscht die Patente zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. Anfragen befördert

**H. Kirchhofer**  
vorm. Bourry-Séquin & Co.,  
Ingenieur- u. Patentanwalts-  
bureau, Löwenstrasse 51,  
Zürich I.

## Patentverkauf

oder \*1080

### Lizenzabgabe

Die Inhaberin des schweiz. Patentes Nr. 114202 vom 18. März 1925, betreffend Zahnstangenantriebsvorrichtung für die Schäfte an Webstühlen wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen. Anfragen befördert

**H. Kirchhofer**  
vorm. Bourry-Séquin & Co.,  
Ingenieur- u. Patentanwalts-  
bureau, Löwenstrasse 51,  
Zürich I.

## Basler Zollfreilager

Basel 23

Moderne Einrichtungen für den Umschlag und die Lagerung von unverzollten Automobilen

**Gedeckte Autorampe**

Sehr günstige Bedingungen



## Erstkl. Schneidemaschinen

Karton- und Pappscheren  
in starker, bester Ausführung  
liefert preiswert ab Fabrik:

**Guido Kellenberg**, Gartenstr. 4, Zürich 2  
Vertreter gesucht! Telephon Selnau 93 56



## Verschollenerklärung

Die II. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 21. Februar 1930 nach fruchtlosem Aufruf als verschollen erklärt:

1. mit Wirkung ab 31. Dezember 1890 den Jean Adam Meier, geb. den 18. November 1850, von Neerach, unehelicher Sohn der am 12. November 1826 geborenen und am 20. März 1851 verstorbenen Verena Meier, Tochter des Heinrich und der Susanna geb. Maag;
2. mit Wirkung ab 31. Dezember 1888 den Johann Jakob Weiss, geb. den 17. Dezember 1865, von Niederweningen, Sohn des Hs. Jakob Weiss und der Anna Barbara geb. Bucher. (1609 Z) 1103

Dielsdorf, den 2. April 1930.

**Bezirksgerichtskanzlei.**

In BERN per sofort günstig zu vermieten:

Geräumiges, massives 1130

## Lagerhaus

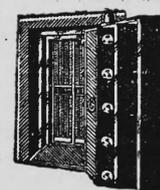
mit Geleisanschluss u. Verladerrampen. Offerten unter Chiffre K. 3678 Y. an Publicitas Bern.

## A vendre

à Fribourg, magasin avec atelier de

## chemiserie-bonneterie

Pour visiter et consulter l'inventaire des marchandises estimées fr. 25.000.—, s'adresser au Greffe du tribunal de la Sarine, à Fribourg, auquel les offres devront être remises jusqu'au 19 avril 1930.



## Kassenschranke

Stahlmöbel  
Eiserne Türen  
für jeden Zweck  
Stahlkammern

**Union-Kassenfabrik A.-G. Zürich**